Table des matières

Table des matières 1
Notice d'utilisation 2
- Informations de sécurité 2
- Mises en Garde 3
- Avertissement de sécurité pour les yeux 5
- Caractéristiques du produit 5

Introduction 6
- Contenu du paquet 6
- Aperçu du produit 7
  - Unité principale 7
  - Panneau de commandes 8
  - Connexions d'entrée / sortie 9
  - Télécommande 10

Installation 11
- Connexion du projecteur 11
  - Connexion à l'ordinateur de bureau/ordinateur portable 11
  - Connexion aux sources vidéo 12
- Mise sous tension/hors tension du projecteur 13
  - Mise sous tension du projecteur 13
  - Mise Hors tension du Projecteur 14
  - Voyant d'avertissement 14
- Réglage de l'image projetée 15
  - Réglage de la hauteur du projecteur 15
  - Réglage du zoom/de la mise au point du projecteur 16
  - Réglage de la taille de l'image projetée 16

Commandes de l'utilisateur 17
- Panneau de commandes et télécommande 17
  - Panneau de commandes 17
  - Télécommande 18
  - Utiliser le bouton AIDE 20
- Menus d'affichage à l'écran 23
  - Comment utiliser 23
  - Arborescence du menu 24
  - IMAGE 25
  - AFFICHER 29
  - REGLAGE | Langue 32
  - OPTIONS 40

Annexes 43
- Guide de dépannage 43
- Indication de l'état du projecteur 46
- Télécommande 47
- Remplacement de la lampe 48
- Modes de Compatibilité 50
- Commandes RS232 et Liste des Fonctions du Protocole 52
- Installation au plafond 56
- Les bureaux d'Optoma dans le monde 57
- Avis concernant les Réglementations & la Sécurité 59

Informations de sécurité

	Le symbole éclair avec une tête en forme de flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral, est destiné à alerter l'utilisateur de la présence de tensions dangereuses non isolées à l'intérieur du produit. Ces tensions peuvent être d'une puissance suffisante pour constituer un risque d'électrocution pour les individus.
	Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral sert à avertir l'utilisateur des points importants concernant l'utilisation et la maintenance (entretien) dans le document qui accompagne l'appareil.

AVERTISSEMENT : POUR REDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ELECTROCUTION, NE PAS EXPOSER CE PRODUIT A LA PLUIE OU A L'HUMIDITE. DES TENSIONS DANGEREUSES ELEVEES SONT PRESENTES A L'INTERIEUR DU BOITIER. NE PAS OUVRIR LE BOITIER. POUR TOUTE REPARATION, VEUILLEZ VOUS ADRESSER UNIQUEMENT A UN TECHNICIEN QUALIFIE.

Limites d'émissions de Classe B

Cet appareil numérique de Classe B est conforme à toutes les exigences des Règlements Canadiens concernant les Appareils Provoquant des Interférences.

Instructions de sécurité importantes

1. Ne bloquez pas les fentes de ventilation. Afin de s'assurer d'un fonctionnement fiable du projecteur et de le protéger contre toute surchauffe, il est recommandé de l'installer dans un lieu qui ne bloque pas la ventilation. Comme exemple, ne pas placer le projecteur sur une table à café encombrée, un divan, un lit ou etc. Ne pas l'installer dans un endroit fermé tel qu'une bibliothèque ou un meuble pouvant empêcher la circulation d'air.
2. Ne pas utiliser ce projecteur à proximité de l'eau ou de l'humidité. Pour réduire les risques d'incendie et/ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
3. Ne pas installer à proximité de sources de chaleur telles que les radiateurs, les bouches de chauffage, les cuisinières ou d'autres appareils (y compris les amplificateurs) produisant de la chaleur.
4. Nettoyez uniquement avec un chiffon sec.
5. Utilisez uniquement les pièces/accessoires spécifiés par le constructeur.
6. Ne pas utiliser l'appareil s'il est physiquement abîmé ou endommagé. Un endommagement ou un mauvais traitement physique pourrait être (mais n'est pas limité à) :
   - ❒ Lorsque l'appareil est tombé..
   - ❒ Lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche ont été endommagés.
   - ❒ Lorsqu'un liquide a été renversé sur le projecteur.
   - ❒ Lorsque le projecteur a été exposé à la pluie ou à l'humidité.
   - ❒ Lorsque quelque chose est tombé dans le projecteur ou est lâche dedans.

   Ne pas essayer de réparer le projecteur vous-même. Ouvrir ou retirer les couvercles pourrait vous exposer à des tensions dangereuses ou aux d'autres dangers. Veuillez contacter Optoma avant de faire réparer l'appareil.
7. Ne pas laisser des objets ou des liquides pénétrer dans le projecteur. Ils peuvent toucher des points de tension dangereuse et des pièces court-circuitées peuvent entraîner un incendie ou un choc électrique.
8. Référez-vous au boîtier du projecteur pour les marques concernant la sécurité.
9. Cet appareil ne doit être réparé que par un personnel de service qualifié.

Mises en Garde

Veuillez suivre tous les avertissements, les mises en garde et les consignes recommandés dans ce guide d'utilisation.

- Avertissement - Ne pas regarder dans l'objectif du projecteur lorsque la lampe est allumée. La forte lumière peut vous faire mal aux yeux.
- Avertissement - Pour réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer le projecteur à la pluie ou à l'humidité.
- Avertissement - Veuillez ne pas ouvrir et ne pas démonter le projecteur car vous pourriez vous électrocuter.
- Avertissement - Lorsque vous voulez remplacez la lampe, veuillez laisser l'unité se refroidir. Suivez les instructions des page 48-49.
- Avertissement - Ce projecteur détectera automatiquement la durée de vie de la lampe. Veuillez vous assurer de changer la lampe lorsqu'il affiche des messages d'avertissement.
- Avertissement - Réinitialisez la fonction « Mise à zéro lampe » depuis le menu OSD « Options | Paramètres Lampe » après avoir remplacé le module de la lampe (référez-vous à la page 42).
- Avertissement - Lorsque vous éteignez le projecteur, veuillez vous assurer que le cycle de refroidissement est terminé avant de couper l'alimentation. Attendez 90 secondes pour que le projecteur se refroidisse.
- Avertissement - Ne pas utiliser le protège-objectif lorsque le projecteur est en cours de fonctionnement.
- Avertissement - Lorsque la lampe atteint presque la fin de sa vie, le message « Avertissement Ampoule : Durée de vie de la lampe dépassée » s'affiche à l'écran. Veuillez contacter votre revendeur régional ou le centre de service pour remplacer la lampe le plus rapidement possible.
- Avertissement - Ne pas regarder directement ou pointer le pointeur laser de la télécommande vers d'autres personnes. Le pointeur laser peut causer des dommages irréparables à la vue.

- Lorsque la lampe atteint la fin de sa vie, le projecteur ne se rallumera pas tant que le module de la lampe n'a pas été remplacé. Pour remplacer la lampe, suivez les procédures qui figurent dans la section « Remplacement de la lampe » en pages 48-49.

À faire :

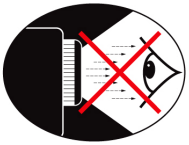
- Mettez hors tension et débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant CA avant de nettoyer le produit
- Utilisez un chiffon doux et sec avec un détergeant doux pour nettoyer le boîtier de l'appareil.
- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant si le produit ne va pas être utilisé pendant une longue période.

A ne pas faire :

- Bloquer les fentes et les ouvertures sur l'unité qui servent à la ventilation.
- Utiliser des nettoyants, des cires ou des solvants abrasifs pour nettoyer l'unité.
- Utiliser dans les conditions suivantes :

- Dans des environnements extrêmement chauds, froids ou humides.
  - Assurez-vous que la température ambiante de la pièce est comprise entre 5 - 35°C.
  - Humidité relative est entre 5 - 35°C, 80% (Max.), sans condensation.
- Dans des zones susceptibles de comporter un excès de poussière et de saleté.
- A proximité de tout appareil générant un champ magnétique puissant.
- Sous la lumière directe du soleil.

Avertissement de sécurité pour les yeux



- Evitez de regarder ou de faire face directement aux faisceaux du projecteur constamment. Tournez le dos aux faisceaux autant que possible.
- Lorsque le projecteur est utilisé dans une salle de classe, surveillez convenablement les élèves lorsqu'on leur demande de montrer quelque chose sur l'écran.
- Afin de minimiser la consommation électrique de la lampe, utilisez les rideaux pour réduire le niveau de la lumière de la pièce.

Caractéristiques du produit

- Résolution native de 1920 x 1080
- Compatible avec HD – 1080p supporté
- Sortie de moniteur VGA en boucle
- Technologie BrilliantColor™
- Barre de sécurité et verrouillage Kensington
- Contrôle RS232
- Arrêt rapide
- Haut-parleur intégré

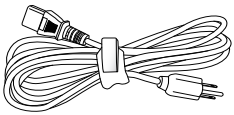
NOTE

- Sortie du moniteur en boucle supportée seulement avec ENTREE VGA.

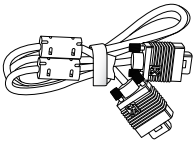
Contenu du paquet

Déballez et vérifiez le contenu du paquet afin de vous assurer que toutes les pièces énumérées se trouvent bien là. Si quelque chose venait à manquer, veuillez contacter votre service clientèle le plus proche.

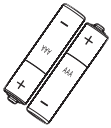
Projecteur avec protège-objectif



Cordon d'alimentation 1,8m



Câble VGA 1,8 m



2 piles AAA

Télécommande IR

NOTE

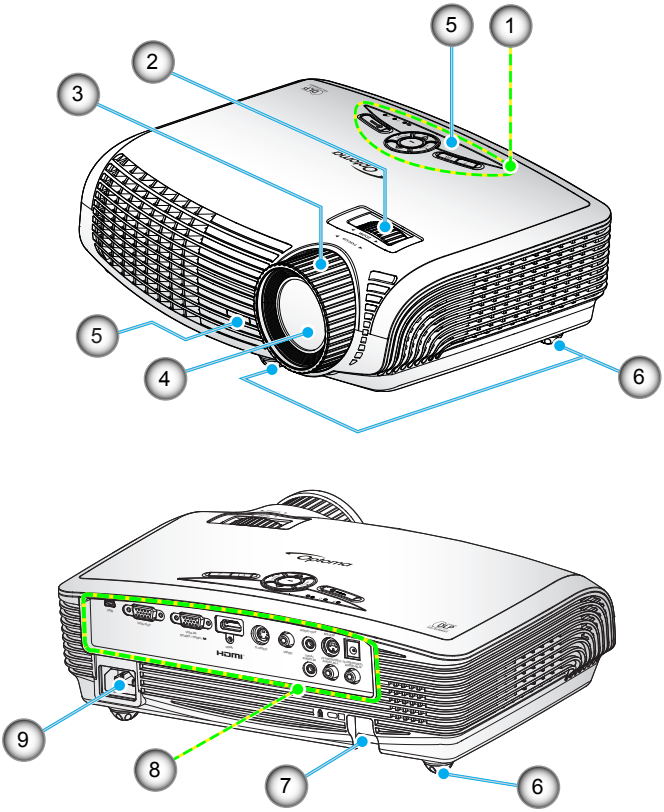
- En raison des différences entre les applications pour chaque pays, certaines régions peuvent avoir des accessoires différents.

Documentation :

- ☑ Manuel Utilisateur
- ☑ Carte de garantie
- ☑ Carte de démarrage rapide
- ☑ Carte WEEE (EMEA uniquement)

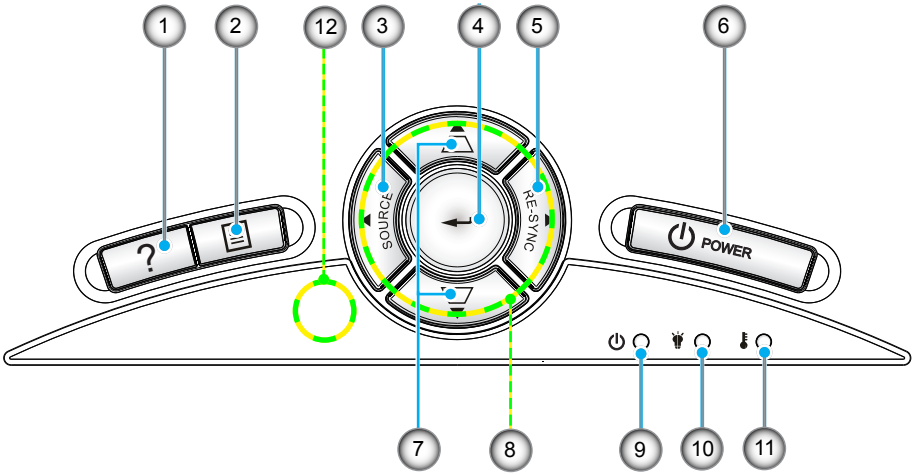
Aperçu du produit

Unité principale



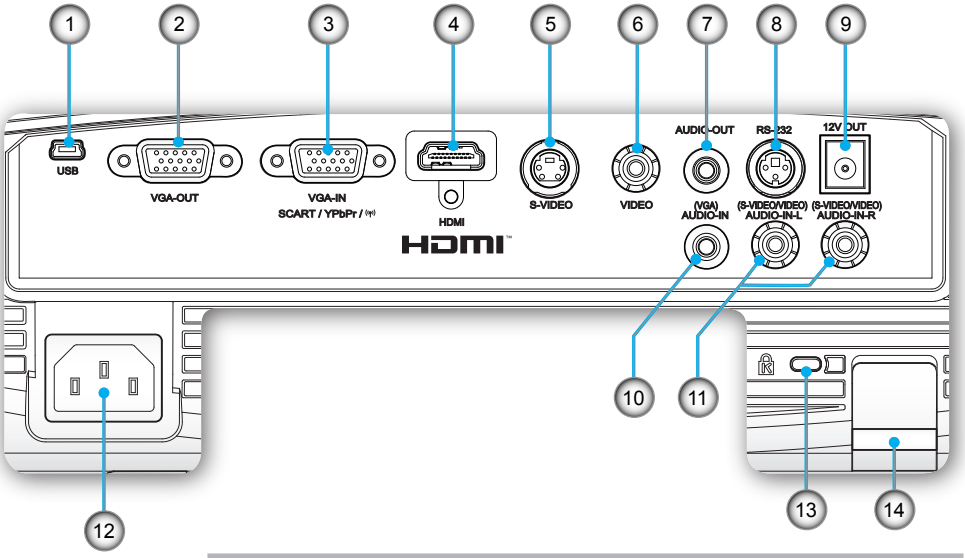
1. Panneau de commandes
2. Bague de réglage du zoom
3. Bague de réglage de la focale
4. Objectif pour zoom
5. Récepteurs IR
6. Pied de réglage inclinable
7. Barre de sécurité
8. Connexions d'entrée/ sortie
9. Prise d'alimentation

Panneau de commandes



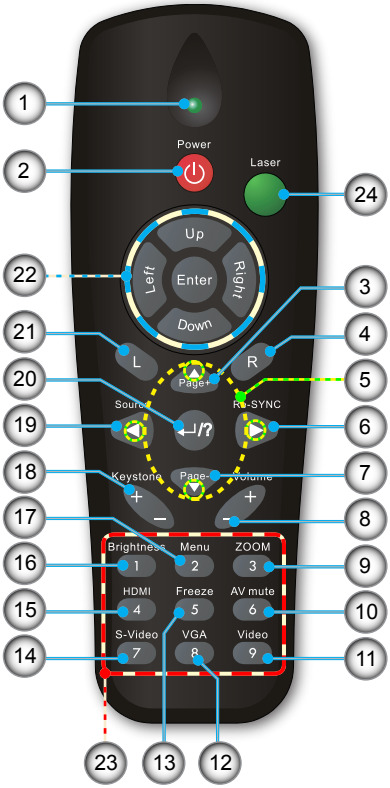
1. Aide
2. Menu
3. Source
4. Entrer
5. Re-Sync
6. Alimentation
7. Correction Trapèze
8. Quatre touches de sélection directionnelles
9. DEL témoin Marche/Veille
10. DEL de panne de lampe
11. DEL de la température
12. Récepteur IR

Connexions d'entrée / sortie



1. Connecteur USB (connexion à l'ordinateur pour la fonction de souris à distance)
2. Connecteur Sortie VGA
   (Sortie moniteur en boucle de l'entrée VGA)
3. Connecteur « Entrée-VGA/YPbPr/(((•))) » (Signal analogique PC/Entrée vidéo composante/HDTV/YPbPr/Dongle sans fil)
4. Connecteur HDMI
5. Connecteur Entrée S-Vidéo
6. Connecteur Entrée vidéo composite
7. Connecteur Sortie audio (Mini prise 3,5mm)
8. Connecteur RS-232 (3 broches)
9. Connecteur Relais Déclencheur 12V
10. Connecteur Entrée audio (VGA) (Mini prise 3,5mm)
11. Entrée Audio G/D (S-Vidéo/Vidéo)
12. Prise d'alimentation
13. Port de verrouillage Kensington™
14. Barre de sécurité

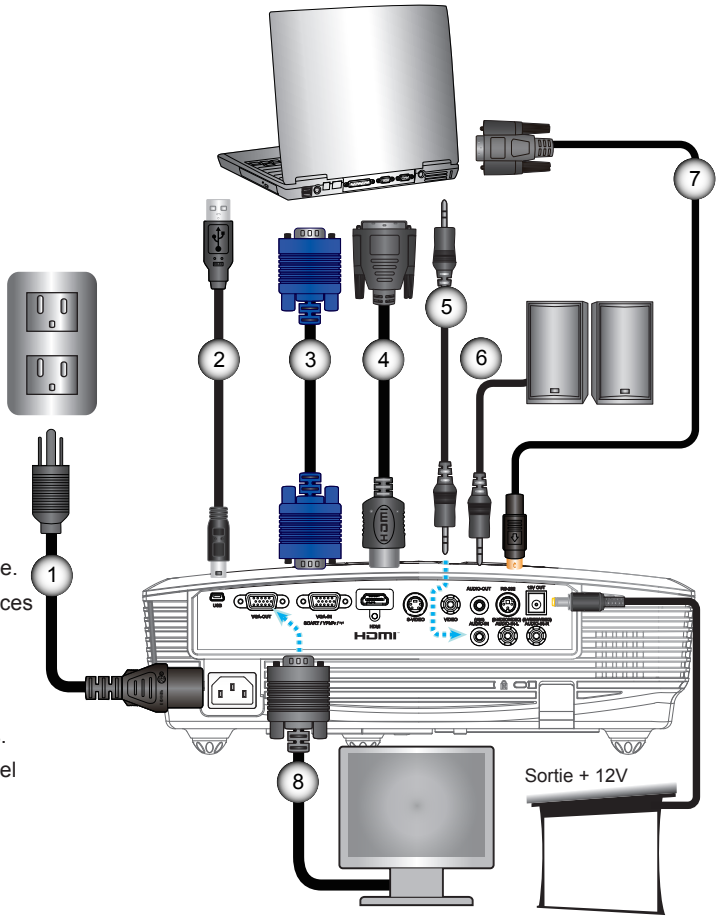
Télécommande



1. Voyant DEL
2. Marche/Arrêt
3. Page précédente
4. Clic droit de souris
5. Quatre touches de sélection directionnelles
6. Re-Sync
7. Page suivante
8. Volume +/-
9. Zoom
10. Muet AV
11. Vidéo
12. VGA
13. Figer
14. S-Vidéo
15. HDMI
16. Luminosité
17. Menu
18. Trapèze +/-
19. Source
20. Entrer/Aide
21. Clic gauche de souris
22. Contrôle de la Souris/PC
23. Pavé numérique (pour saisie du mot de passe)
24. Pointeur laser

Connexion du projecteur

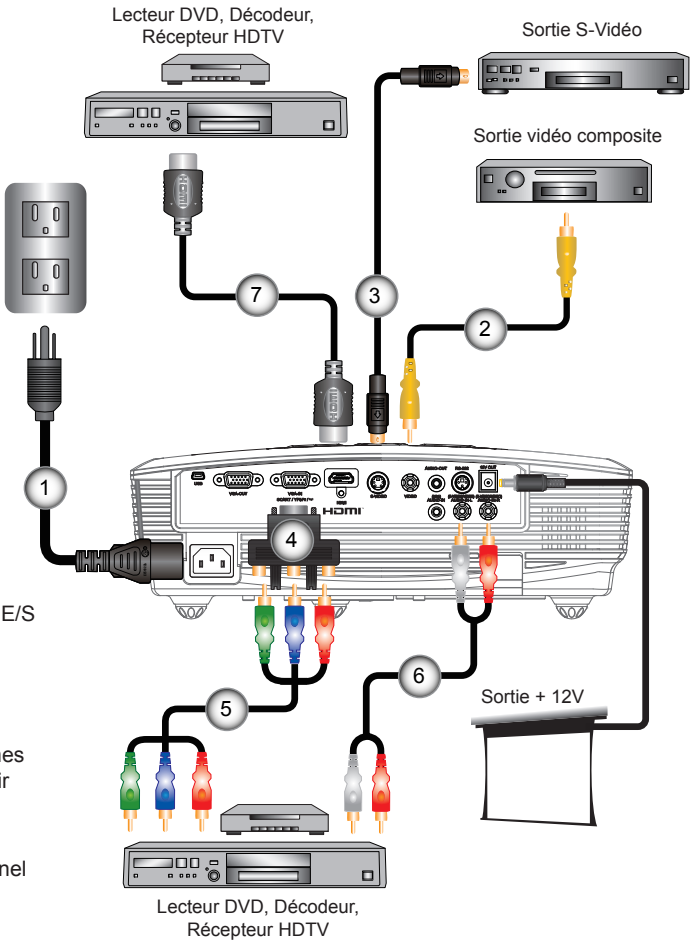
Connexion à l'ordinateur de bureau/ ordinateur portable



- La configuration des E/S dépend du modèle.
- En raison des différences entre les applications pour chaque pays, certaines régions peuvent avoir des accessoires différents.
- (*) Accessoire optionnel

1. Cordon d'alimentation
2. *Câble USB
3. Câble VGA
4. *Câble DVI/HDMI
5. *Câble d'entrée audio
6. *Câble de sortie audio
7. *Câble RS232
8. *Câble de sortie VGA

Connexion aux sources vidéo



- La configuration des E/S dépend du modèle.
- En raison des différences entre les applications pour chaque pays, certaines régions peuvent avoir des accessoires différents.
- (*) Accessoire optionnel

1. Cordon d'alimentation
2. *Câble vidéo composite
3. *Câble S-Vidéo
4. *Adaptateur 15 broches 3 RCA composante/HDTV
5. *Câble composante 3 RCA
6. *Câble audio RCA
7. *Câble HDMI

Mise sous tension/hors tension du projecteur

Mise sous tension du projecteur

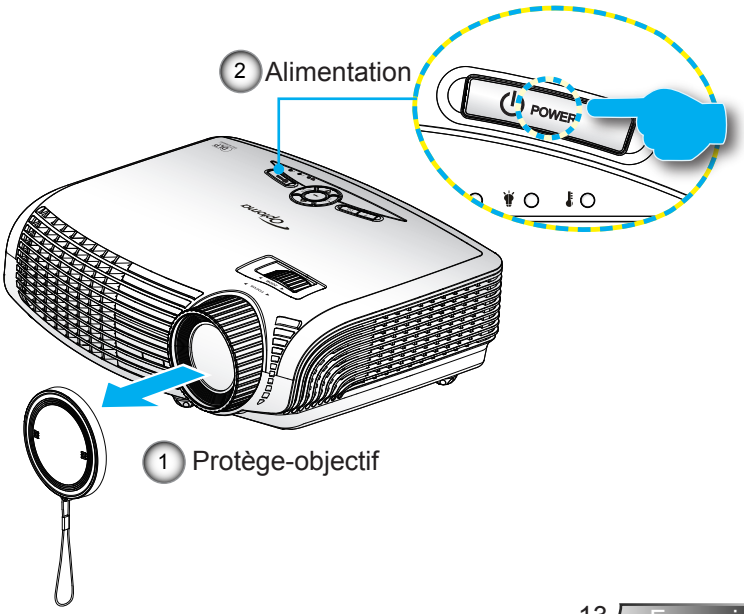
1. Retirez le protège-objectif. ❶
2. Branchez le cordon d'alimentation et le câble de signal. Quand connecté le voyant DEL MARCHE/VEILLE s'éclaire en Orange.
3. Allumez la lampe en pressant sur le bouton "⏻" situé sur le haut du projecteur ou sur la télécommande. Le voyant DEL MARCHE/VEILLE devient maintenant Vert. ❷

   L'écran de démarrage s'affichera dans environ 10 secondes. La première fois que vous utilisez le projecteur, vous serez invité à sélectionner la langue préférée et le mode d'économie d'énergie (*).
4. Allumez et connectez la source que vous voulez voir afficher sur l'écran (ordinateur, ordinateur bloc-notes, lecteur vidéo, etc.). Le projecteur détectera automatiquement la source. Sinon, pressez le bouton Menu et allez sur « OPTIONS ». Assurez-vous que le « Verr. Source » a été réglé sur « Arrêt ».

❖ Si vous connectez plusieurs sources en même temps, pressez le bouton « SOURCE » sur le panneau de commandes ou les boutons de source directe sur la télécommande pour passer de l'une à l'autre.

NOTE

❖ (*) Lorsque le mode Alimentation (Veille) est réglé sur Eco., le pass-through VGA et Audio et RS-232 seront désactivés lorsque le projecteur est en veille.

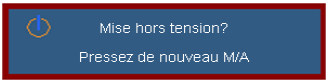


NOTE

❖ Allumez d'abord le projecteur et ensuite sélectionnez les sources de signaux.

Mise Hors tension du Projecteur

1. Pressez le bouton "⏻" de la télécommande ou du panneau de commandes pour éteindre le projecteur. Le message suivant sera affiché sur l'écran.



   Appuyez de nouveau sur le bouton "⏻" pour confirmer l'arrêt. Si vous ne réappuyez pas sur le bouton, le message disparaîtra dans les 15 secondes.

2. Les ventilateurs de refroidissement continuent de fonctionner pendant environ 10 secondespour le cycle de refroidissement et le voyant DEL MARCHE/VEILLE clignotera en vert Lorsque le voyant DEL MARCHE/ VEILLE s'allume en orange, cela signifie que le projecteur est entré en mode Veille.

   Si vous souhaitez rallumer le projecteur, vous devrez attendre jusqu'à ce que le projecteur ait terminé le cycle de refroidissement et qu'il soit passé en mode Veille. Une fois en mode Veille, pressez simplement le bouton "⏻" pour redémarrer le projecteur.

3. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant et du projecteur.
4. N'allumez pas le projecteur tout de suite après l'avoir mis hors tension.

Voyant d'avertissement

Lorsque les voyants d'avertissement (voir ci-dessous) s'allument, le projecteur s'éteindra automatiquement.

- Le voyant « LAMPE » est éclairé en rouge et le voyant « Marche/Veille » clignote en orange.
- Le voyant « TEMP » est éclairé en rouge et le voyant « Marche/Veille » clignote en orange. Ceci indique que le projecteur a surchauffé. Dans des conditions normales, le projecteur se rallumera une fois quil sera refroidi.
- Le voyant « TEMP » clignote en rouge et le voyant « Marche/Veille » clignote en orange.

Débranchez le cordon d'alimentation du projecteur, attendez 30 secondes et réessayez. Si le voyant d'avertissement s'allume de nouveau, contactez votre centre de service le plus proche pour de l'aide.

NOTE

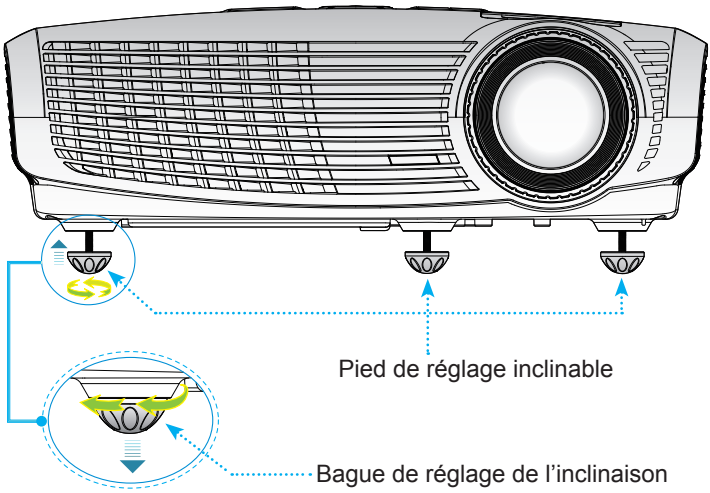
- Contactez le centre de réparation le plus proche si le projecteur affiche ces symptômes. Référez-vous aux pages 57-58 pour plus d'informations.

Réglage de l’image projetée

Réglage de la hauteur du projecteur

Le projecteur est équipé d'un pied élévateur pour régler la hauteur de l'image.

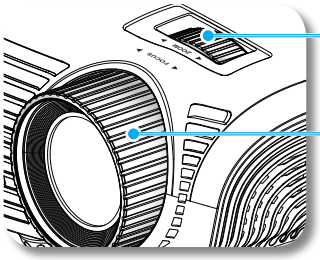
1. Repérez le pied réglable que vous souhaitez régler sous le projecteur.
2. Faites tourner les bagues réglables dans le sens inverse des aiguilles d’une montre pour faire monter le projecteur ou dans le sens des aiguilles d’une montre pour le baisser. Répétez cette opération avec les autres pieds si nécessaire.



Réglage du zoom/de la mise au point du projecteur

Vous pouvez tourner la bascule du zoom pour faire un zoom avant ou arrière. Pour faire la mise au point de l'image, faites tourner la bague de variation de la focale jusqu'à ce que l'image soit claire.

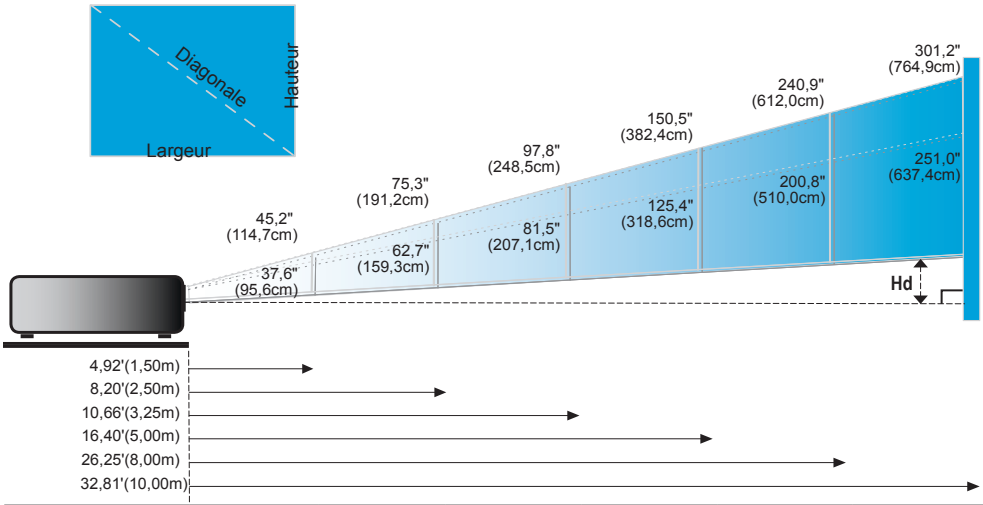
- La série Zoom 1.2x fera la mise au point sur des distances entre 4,92 et 32,81 pieds (entre 1,50 et 10,00 mètres).



Bague de réglage du zoom

Bague de réglage de la focale

Réglage de la taille de l'image projetée

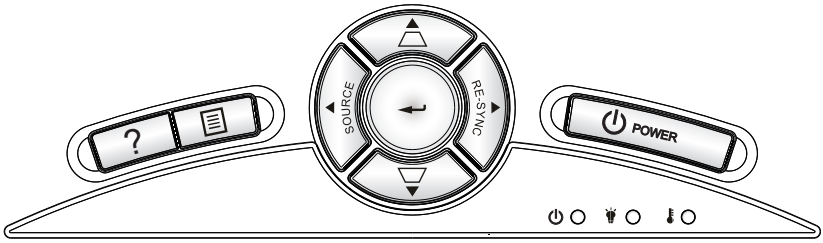


Ecran (Diagonale)	Max.	45,2" (114,7cm)	75,3" (191,2cm)	97,8" (248,5cm)	150,5" (382,4cm)	240,9" (612,0cm)	301,2" (764,9cm)
	Min.	37,6" (95,6cm)	62,7" (159,3cm)	81,5" (207,1cm)	125,4" (318,6cm)	200,8" (510,0cm)	251,0" (637,4cm)
Ecran Taille	Max. (LxH)	39,4" x 22,1" 100,0 x 56,2cm	65,6" x 36,9" 166,6 x 93,7cm	85,3" x 48,0" 216,6 x 121,8cm	131,2" x 73,8" 333,2 x 187,5cm	210,0" x 118,1" 533,4 x 300,0cm	262,5" x 147,6" 666,7 x 375,0cm
	Min. (LxH)	32,8" x 18,5" 83,3 x 46,9cm	54,7" x 30,8" 138,9 x 78,1cm	71,1" x 40,0" 180,5 x 101,5cm	109,3" x 61,5" 277,7 x 156,2cm	175,0" x 98,4" 444,5 x 250,0cm	218,7" x 123,0" 555,6 x 312,5cm
Hd	Max.	3,54" (9,00cm)	5,90" (15,00cm)	7,68" (19,50cm)	11,81" (29,99cm)	18,90" (48,01cm)	23,62" (60,00cm)
	Min.	2,95" (7,50cm)	4,92" (12,50cm)	6,40" (16,25cm)	9,84" (24,99cm)	15,75" (40,01cm)	19,69" (50,00cm)
Distance		4,92' (1,50m)	8,20' (2,50m)	10,66' (3,25m)	16,40' (5,00m)	26,25' (8,00m)	32,81' (10,00m)

❖ Ce tableau est donné à titre indicatif uniquement.

Panneau de commandes et télécommande

Panneau de commandes



Utilisation du panneau de commandes	
Alimentation	Référez-vous à la section « Mise sous/hors tension du projecteur » sur les pages 13-14.
RE-SYNC	Synchronise automatiquement le projecteur sur la source d'entrée.
Entrer	Confirme votre sélection d'un élément.
SOURCE	Pressez « SOURCE » pour sélectionner un signal d'entrée.
Menu	Pressez « Menu » pour ouvrir le menu OSD (affichage à l'écran). Pour fermer le menu OSD, pressez de nouveau « Menu ».
AIDE	Menu Aide (voir page 20).
Quatre touches de sélection directionnelles	Utilisez ▲ ▼ ◀ ▶ pour choisir des éléments ou effectuer les réglages pour votre sélection.
Trapèze	Utilisez ▽ △ pour régler la distorsion de l'image causée par l'inclinaison du projecteur. (±40 degrés)
DEL de la lampe	Indique l'état de la lampe du projecteur.
DEL de la température	Indique l'état de la température du projecteur.
DEL MARCHE/VEILLE	Indique l'état du projecteur.

Télécommande

Utilisation de la télécommande

Marche/ Arrêt	Référez-vous à la section « Mise sous/hors tension du projecteur » sur les pages 13-14.
Laser	Pressez pour utiliser le pointeur laser.
Bouton G	Clic gauche de souris.
Bouton D	Clic droit de souris.
Page +	Utilisez ce bouton pour aller en haut d'une page.
Page -	Utilisez ce bouton pour aller en bas d'une page.
Entrer/Aide	↵ Confirme votre sélection d'un élément. ? Menu Aide (voir page 20).
Source	Pressez « Source » pour sélectionner le signal d'entrée.
Re-SYNC	Synchronise automatiquement le projecteur sur la source d'entrée.
Quatre touches de sélection directionnelles	Utilisez ▲ ▼ ◀ ▶ pour choisir des éléments ou effectuer les réglages pour votre sélection.
Trapèze +/-	Règle la distorsion de l'image provoquée par l'inclinaison du projecteur.
Volume +/-	Permet d'augmenter/baisser le volume.
Luminosité	Règle la luminosité de l'image.
Menu	Pressez « Menu » pour ouvrir le menu OSD (affichage à l'écran). Pour fermer le menu OSD, pressez de nouveau « Menu ».
ZOOM	Zoom avant sur une image. Pressez les boutons ◀ ▶ pour changer le zoom.

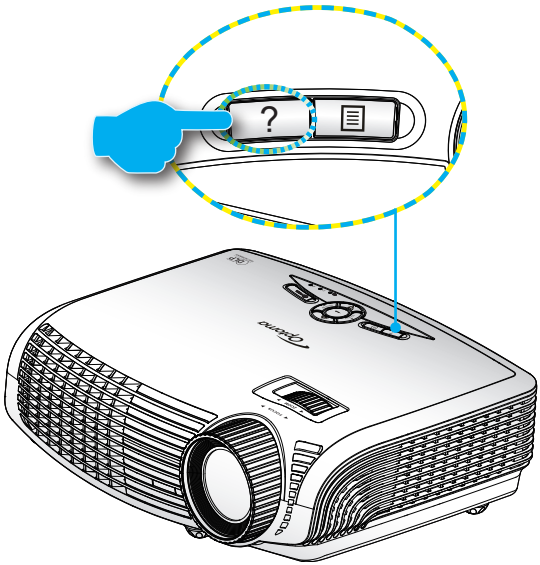
Télécommande

Utilisation de la télécommande	
HDMI	Pressez « HDMI » pour choisir la source HDMI.
Figer	Pressez « Figer » pour faire une pause d'image. Pressez de nouveau ce bouton pour déverrouiller.
Muet AV	Eteint/rallume momentanément l'audio et la vidéo.
S-Vidéo	Pressez « S-Vidéo » pour choisir la source S-Vidéo.
VGA	Pressez « VGA » pour choisir les sources VGA.
Vidéo	Pressez « Vidéo » pour choisir la source vidéo composite.

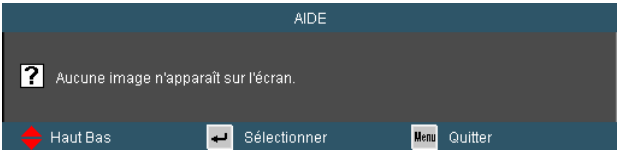
Utiliser le bouton AIDE

La fonction AIDE facilite l'installation et l'utilisation.

- Pressez le bouton « ? » du panneau de commandes ou de la télécommande pour ouvrir le menu Aide.

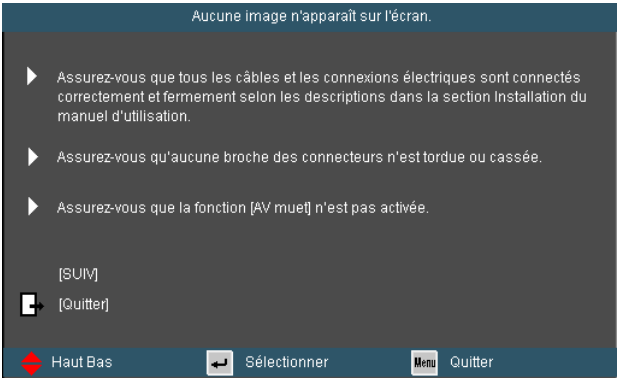


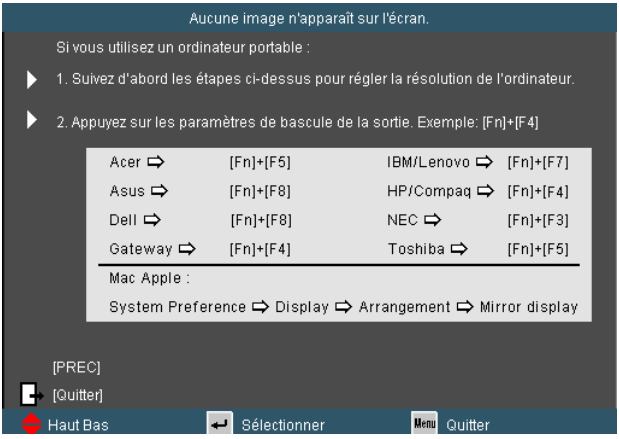
- Le bouton du menu d'aide fonctionne seulement lorsqu'aucune source d'entrée n'est détectée.



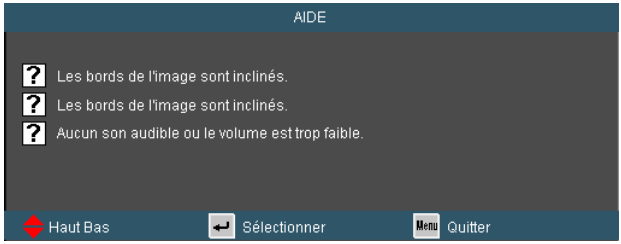
NOTE

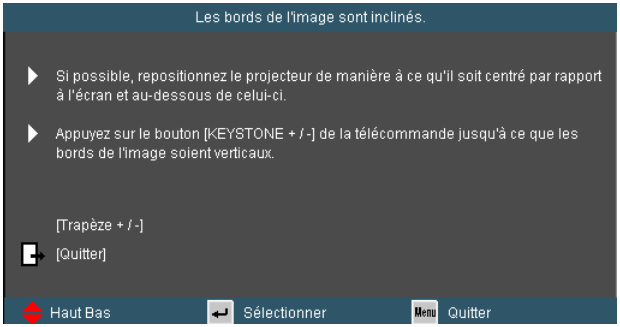
- Référez-vous à la section « Guide de dépannage » sur les pages 43-46 pour plus de détails.

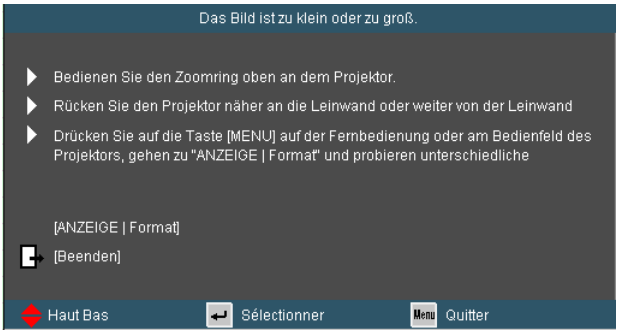

Aucune image n'apparaît sur l'écran.
Assurez-vous que tous les câbles et les connexions électriques sont connectés correctement et fermement selon les descriptions dans la section Installation du manuel d'utilisation.
Assurez-vous qu'aucune broche des connecteurs n'est tordue ou cassée.
Assurez-vous que la fonction [AV muet] n'est pas activée.
[SUIV]
[Quitter]
Haut Bas
Sélectionner
Menu
Quitter

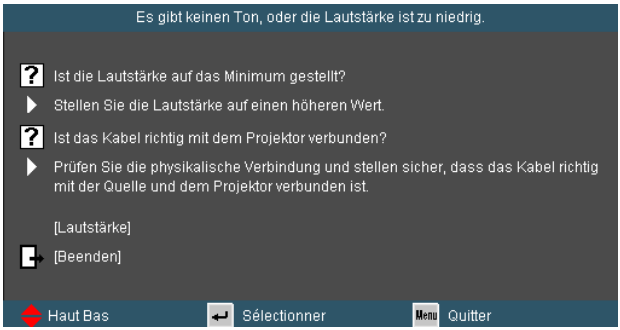


- Si une source d'entrée est détectée et que vous pressez le bouton d'aide, les pages suivantes apparaîtront pour vous aider à corriger les problèmes.




Les bords de l'image sont inclinés.
Si possible, repositionnez le projecteur de manière à ce qu'il soit centré par rapport à l'écran et au-dessous de celui-ci.
Appuyez sur le bouton [KEYSTONE + / -] de la télécommande jusqu'à ce que les bords de l'image soient verticaux.
[Trapèze + / -]
[Quitter]
Haut Bas
Sélectionner
Menu
Quitter


Das Bild ist zu klein oder zu groß.
Bedienen Sie den Zoomring oben an dem Projektor.
Rücken Sie den Projektor näher an die Leinwand oder weiter von der Leinwand
Drücken Sie auf die Taste [MENU] auf der Fernbedienung oder am Bedienfeld des Projektors, gehen zu "ANZEIGE | Format" und probieren unterschiedliche
[ANZEIGE | Format]
[Beenden]
Haut Bas
Sélectionner
Menu
Quitter

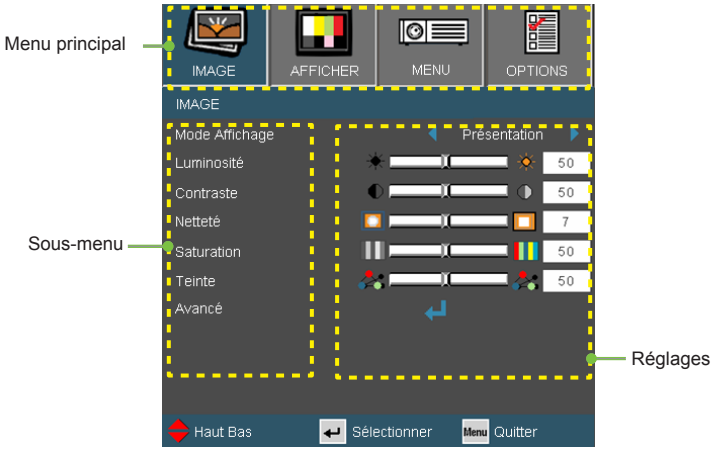

Es gibt keinen Ton, oder die Lautstärke ist zu niedrig.
Ist die Lautstärke auf das Minimum gestellt?
Stellen Sie die Lautstärke auf einen höheren Wert.
Ist das Kabel richtig mit dem Projektor verbunden?
Prüfen Sie die physikalische Verbindung und stellen sicher, dass das Kabel richtig mit der Quelle und dem Projektor verbunden ist.
[Lautstärke]
[Beenden]
Haut Bas
Sélectionner
Menu
Quitter

Menus d’affichage à l’écran

Le projecteur possède des menus d'affichage à l'écran qui vous permettent d'effectuer des réglages d'image et de modifier toute une gamme de paramètres. Le projecteur détectera automatiquement la source.

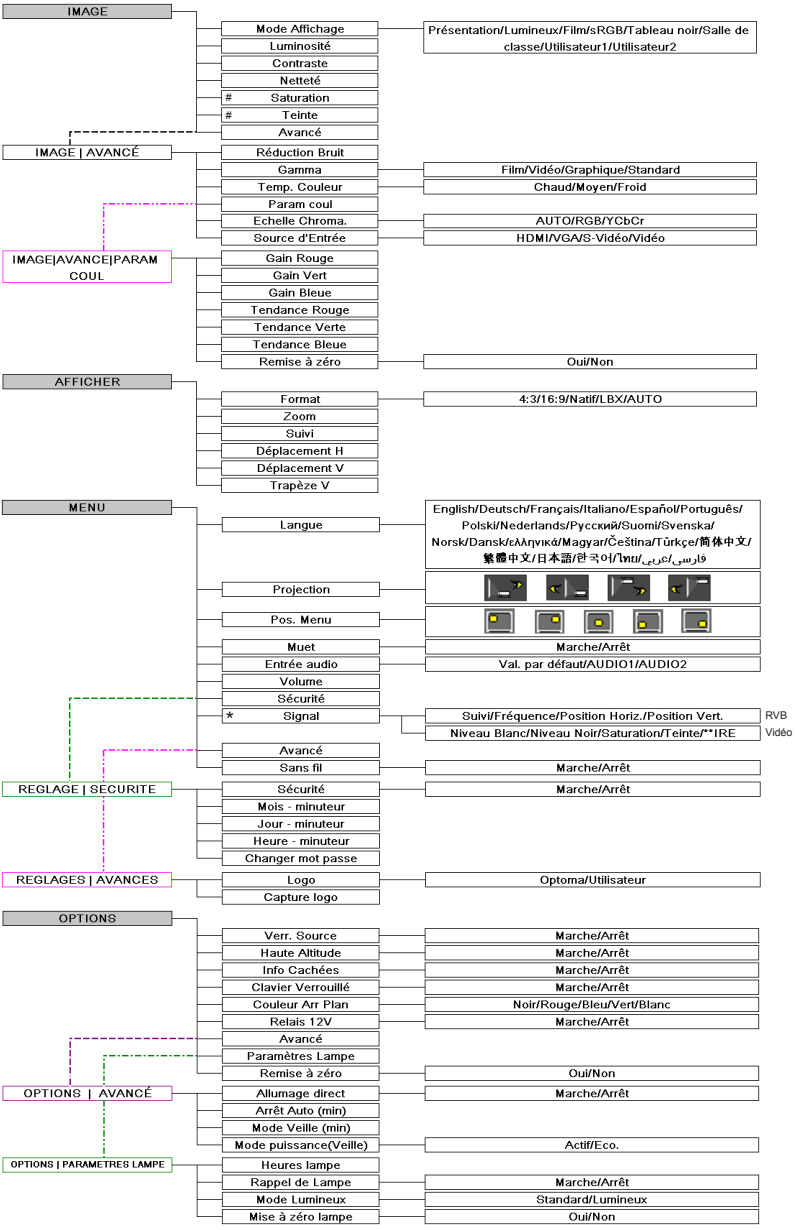
Comment utiliser

1. Pour ouvrir le menu OSD, pressez le bouton « Menu » sur la télécommande ou sur le panneau de commandes du projecteur.
2. Lorsque l’OSD s’affiche, utilisez les boutons ◀ ▶ pour sélectionner un élément dans le menu principal. Lors de la sélection d’une page en particulier, pressez ▼ ou « Entrer » pour entrer dans le sous-menu.
3. Utilisez les boutons ▲ ▼ pour sélectionner l’élément souhaité et changez le réglage avec les boutons ◀ ▶.
4. Sélectionnez l'élément suivant à régler dans le sous-menu et réglez comme décrit ci-dessus.
5. Pressez « Entrer » pour confirmer et l'écran retournera au menu principal.
6. Pour quitter, pressez de nouveau « MENU ». Le menu OSD disparaîtra et le projecteur enregistrera automatiquement les nouveaux paramètres.



Arborescence du menu

- (#) « Saturation » et « Teinte » sont disponibles uniquement en mode Vidéo.
- (*) « Signal » est disponible uniquement avec un signal analogique VGA (RVB).
- (**) « IRE » est seulement supporté par le signal NTSC.



IMAGE

Mode Affichage

Il existe de nombreux préréglages usine optimisés pour toute une gamme de types d'images.

- Présentation : Bonnes couleurs et luminosité provenant de l'entrée PC.
- Lumineux : Luminosité maximale depuis l'entrée PC.
- Film : Pour le home cinéma.
- sRVB : Couleurs précises standardisées.
- Tableau noir : Ce mode est à sélectionner pour obtenir les meilleurs paramétrages de couleurs lorsque la projection a lieu sur un tableau (vert).
- Salle de classe : ce mode est recommandé pour une projection en salle de classe.
- Utilisateur1 : Réglages de l'utilisateur.
- Utilisateur2 : Le réglage initial par défaut de ce mode est mode Film. Tous les réglages postérieurs effectués par l'utilisateur dans Utilisateur2 seront sauvegardés dans ce mode pour l'utilisation ultérieure.

Luminosité

Règle la luminosité de l'image.

- Appuyez sur ◀ pour assombrir l'image.
- Appuyez sur ▶ pour éclaircir l'image.

IMAGE

Contraste

Le contraste contrôle le degré de différence entre les zones les plus claires et les plus sombres de l'image.

- Appuyez sur ◀ pour baisser le contraste.
- Appuyez sur ▶ pour augmenter le contraste.

Netteté

Règle la netteté de l'image.

- Appuyez sur ◀ pour baisser la netteté.
- Appuyez sur ▶ pour augmenter la netteté.

Saturation

Règle une image vidéo depuis le noir et blanc jusqu'à des couleurs pleinement saturées.

- Appuyez sur ◀ pour baisser la saturation des couleurs de l'image.
- Appuyez sur ▶ pour augmenter la saturation des couleurs de l'image.

NOTE

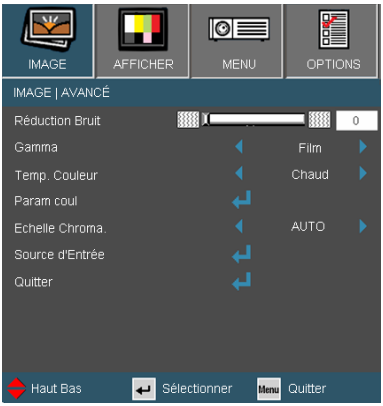
- Les fonctions « Saturation » et « Teinte » sont disponibles uniquement dans le mode Vidéo.

Teinte

Règle la balance des couleurs du rouge et du vert.

- Appuyez sur ◀ pour augmenter la quantité de vert dans l'image.
- Appuyez sur ▶ pour augmenter la quantité de rouge dans l'image.

IMAGE | Avancé



Réduction Bruit

La Réduction Adaptive du Bruit du film réduit la quantité des bruits visibles sur des signaux entrelacés. Les valeurs peuvent aller de « 0 » à « 10 ». (0: Désactivé)

Gamma

Ceci vous permet de choisir une table gamma qui a été ajustée pour vous procurer la meilleure qualité d'image pour l'entrée.

- Film : pour le home cinéma.
- Vidéo : pour la source vidéo ou TV.
- Graphique : pour la source image.
- Standard : pour les réglages standard.

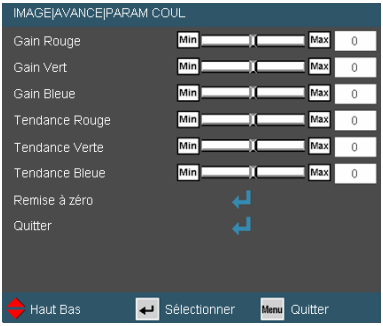
Temp. couleur

Règle la température des couleurs. À une température plus basse, l'écran apparaît plus froid ; à une température plus élevée, l'écran apparaît plus chaud.

Echelle Chroma.

Sélectionnez un type de matrice de couleur approprié parmi AUTO, RGB ou YCbCr.

Avancé | Param Coul



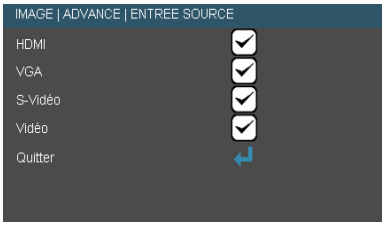
Param Coul.

Utilisez ces réglages pour régler les couleurs Rouge, Verte, Bleue, Cyan, Magenta et Jaune individuelles.

Remise à zéro

Choisissez « Oui »pour réinitialiser les paramètres d'usine par défaut pour les réglages de couleur.

Avancé | Source d'Entrée



Source d'Entrée

Utilisez cette option pour activer ou désactiver les source d'entrée. Appuyez sur ↵ pour entrer dans le sous-menu et sélectionnez les sources désirées. Pressez « Entrer » pour terminer votre sélection. Le projecteur ne recherchera pas les entrées désélectionnées.

AFFICHER

Format

Utilisez cette fonction pour choisir le format d'image souhaité.

- 4:3: Ce format est pour des sources d'entrée 4×3.
- 16:9: Ce format est destiné aux sources d'entrée 16x9, par exemple les TVHD et DVD avancées pour TV à grand écran.
- LBX : Ce format est pour une source de format Boîte aux lettres non 16x9 et pour les utilisateurs qui utilisent des objectifs anamorphiques pour afficher un format d'image de 2,35:1 en utilisant une résolution pleine.
- Natif : Ce format affiche l'image originale sans aucune mise à l'échelle.
- AUTO : Sélectionne automatiquement le format d'affichage approprié.

Les informations détaillées concernant le mode LBX:

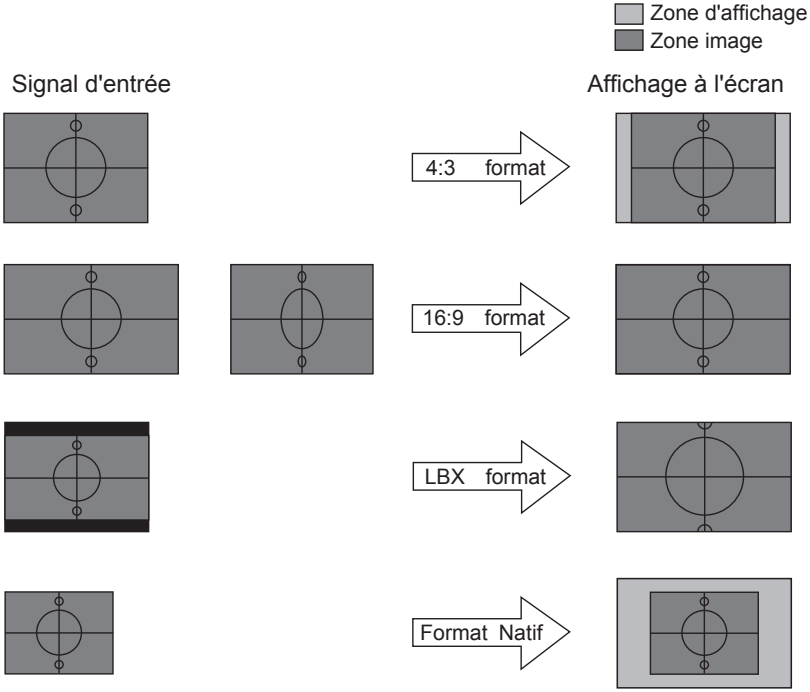
1. Certains DVDs Boîte à lettres ne sont pas compatibles avec les TVs 16x9. Dans de tels cas, l'image aura l'air incorrecte si affichée en mode 16:9.

   Pour résoudre ce problème, veuillez essayer d'utiliser le mode 4:3 pour regarder cette sorte de DVDs.

   Si le contenu n'est pas 4:3, il y aura des barres noires autour de l'image dans l'affichage 16:9. Pour ce type de contenu, vous pouvez utiliser le mode LBX pour remplir l'image sur l'affichage 16:9.

2. Si vous utilisez un objectif anamorphique externe, ce mode LBX vous permet également de regarder un contenu 2,35:1 (comprenant les DVD anamorphiques et les films TVHD) dont la largeur anamorphique supportée est améliorée pour l'affichage 16x9 dans une image 2,35:1 large.

   Dans ce cas, il n'y a pas de barres noires. L'alimentation de la lampe et la résolution verticalesont complètement utilisées.



AFFICHER

Zoom

- Appuyez sur ◀ pour réduire la taille d'une image.
- Appuyez sur ▶ pour agrandir une image sur l'écran de projection.

Suivi

La fonction Suivi permet d'éliminer les bruits dans une image vidéo. Surbalaye l'image pour éliminer le bruit de codage vidéo sur le bord de la source vidéo.

Déplacement H

Déplace la position de l'image projetée horizontalement.

Déplacement V

Déplace la position de l'image projetée verticalement.

Trapèze V

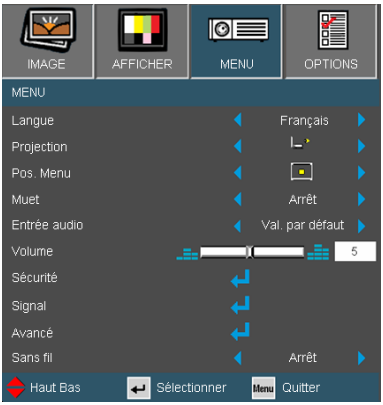
Appuyez sur ◀ ou ▶ pour régler la distorsion verticale de l'image. Si l'image a une forme de trapèze, cette option peut vous aider à la rendre plus rectangulaire.

REGLAGE | Langue

Langue

Choisissez le menu OSD multilingue. Pressez ◀ ou ▶ pour passer au sous-menu puis utilisez les boutons▲ ou ▼ pour sélectionner votre langue préférée. Pressez « Entrer » pour terminer votre sélection.

REGLAGE



Pos. Menu

Choisissez la position du menu sur l'écran d'affichage.

Projection

- Le bureau arrière et le plafond arrière doivent être utilisés avec un écran dépoli.

Bureau Avant

C'est la sélection par défaut. L'image est projetée droit sur l'écran.

Bureau Arrière

Quand sélectionnée, l'image apparaîtra renversée.

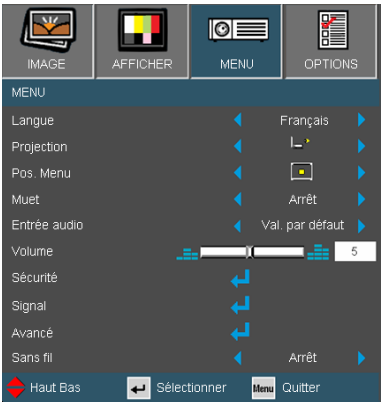
Avant Plafond

Quand sélectionnée, l'image tournera à l'envers.

Arrière-Plafond

Quand sélectionnée, l'image apparaîtra renversée dans la position à l'envers.

MENU



Muet

- Choisir « Marche » pour couper le son.
- Choisir « Arrêt » pour restaurer le son.

Entrée audio

Les réglages audio par défaut sont sur le panneau arrière du projecteur. Utilisez cette option pour réassigner les entrées audio (1 ou 2) à la source d'image actuelle. Chaque entrée audio peut être assignée à plus d'une source vidéo.

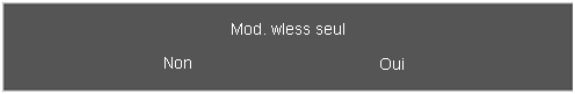
- AUDIO1 : Entrée audio
- AUDIO2 : Entrée audio (G/D)

Volume

- Appuyez sur ◀ pour baisser le volume.
- Appuyez sur ▶ pour augmenter le volume.

Sans fil

Choisissez « Marche » pour activer la fonction sans fil.



NOTE

- « Sans fil » ne marche qu'avec le connecteur VGA

⚠ Avertissement : VGA câblé ne marchera pas et le projecteur peut s'éteindre si Sans fil est activé.

REGLAGE | Sécurité

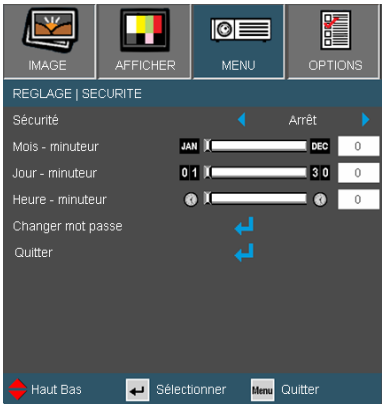
Sécurité

- Marche : Choisissez « Marche » pour utiliser la vérification de sécurité lors de la mise sous tension du projecteur.
- Arrêt : Choisissez « Arrêt » pour pouvoir allumer le projecteur sans vérification du mot de passe.

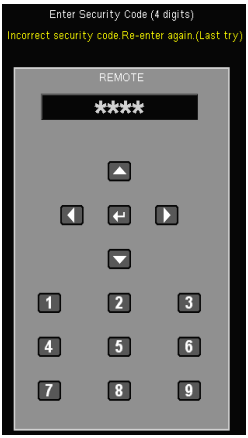
Minuteur- Mois/Jour/Heure

Utilisez cette fonction de temps (Mois/Jour/Heure) pour programmer la durée que le projecteur peut être utilisé. Une fois que le temps s'est écoulé, vous devrez à nouveau entrer votre mot de passe.

REGLAGE | Sécurité



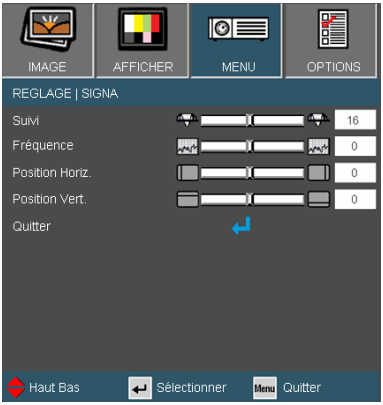
❖ La valeur par défaut du mot de passe est « 1234 » (première fois).



Changer mot de passe

- Première fois :
  1. Pressez « ↵ » pour changer le mot de passe.
  2. Le mot de passe doit avoir 4 chiffres.
  3. Utilisez les boutons à numéros sur la télécommande pour saisir votre nouveau mot de passe et ensuite pressez « ↵ » pour confirmer votre mot de passe.
- Changer Mot de Passe :
  1. Pressez « ↵ » pour entrer l'ancien mot de passe.
  2. Utilisez les boutons à numéros pour entrer votre mot de passe actuel et ensuite pressez « ↵ » pour confirmer.
  3. Entrez le nouveau mot de passe (4 chiffres) en utilisant les boutons à numéros sur la télécommande et ensuite pressez « ↵ » pour confirmer.
  4. Entrez une nouvelle fois le nouveau mot de passe et pressez « ↵ » pour confirmer.
- Lorsque vous entrez un mot de passe incorrect 3 fois de suite, le projecteur s'éteint automatiquement.
- Si vous avez oublié votre mot de passe, veuillez contacter votre bureau local pour de l'aide.

REGLAGE | Signal - Source RVB



❖ « Signal » n'est pas supporté lorsque la source est HDMI ou DVI-D.

Suivi

Synchronise la fréquence du signal de l'affichage avec la carte graphique. Si l'image semble ne pas être stable ou papillote, utiliser cette fonction pour la corriger.

Fréquence

Modifie la fréquence des données d'affichage pour correspondre à la fréquence de la carte graphique de votre ordinateur. N'utilisez cette fonction que si l'image semble papilloter verticalement.

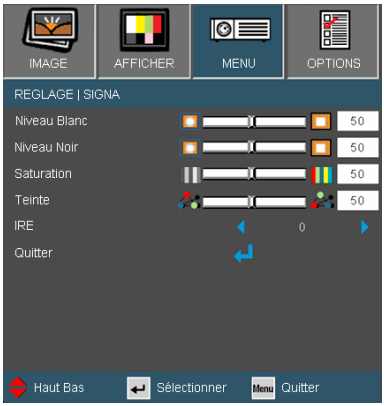
Position Horiz.

- Appuyez sur ◀ pour déplacer l'image vers la gauche.
- Appuyez sur ▶ pour déplacer l'image vers la droite.

Position Vert

- Appuyez sur ◀ pour déplacer l'image vers le bas.
- Appuyez sur ▶ pour déplacer l'image vers le haut.

REGLAGE | Signal - Source Vidéo



❖ « Signal » n'est pas supporté lorsque la source est HDMI ou DVI-D.

Niveau Blanc

Permet à l'utilisateur de régler le Niveau Blanc lors de la réception des signaux S-Vidéo ou Vidéo/CVBS.

Niveau Noir

Permet à l'utilisateur de régler le Niveau Noir lors de la réception des signaux S-Vidéo ou Vidéo/CVBS.

Saturation

Règle une image vidéo depuis le noir et blanc jusqu'à des couleurs pleinement saturées. Appuyez sur ◀ pour réduire la quantité de couleurs dans l'image.
Appuyez sur ▶ pour augmenter la quantité de couleurs dans l'image.

Teinte

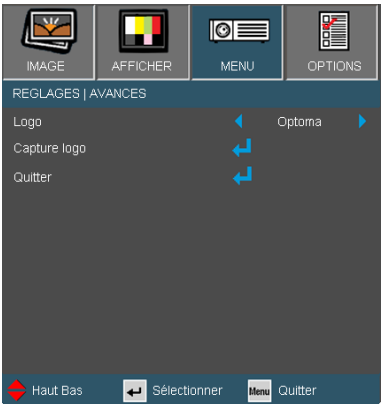
Règle la balance des couleurs du rouge et du vert.
Appuyez sur ◀ pour réduire la quantité de vert dans l'image.
Appuyez sur ▶ pour augmenter la quantité de rouge dans l'image.

❖ « IRE » est seulement supporté par le signal NTSC.

IRE

Règle la mesure des signaux vidéo composite.

REGLAGES | Avancés



Logo

Utilisez cette fonction pour sélectionner l'écran de démarrage désiré. Si des changements sont faits, le nouveau réglage ne prendra effet que la prochaine fois que le projecteur est allumé.

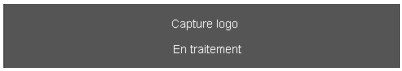
- Optoma : L'écran de démarrage par défaut.
- Utilisateur : Utiliser l'image enregistrée avec la fonction « Capture Logo».

NOTE

- La résolution maximale d'une image de logo pouvant être capturé est de 1920x1080.

Capture Logo

Appuyez sur « ↵ » pour capturer une image de l'image actuellement affichée sur l'écran.



OPTIONS

Verr. Source

- Marche : Le projecteur recherchera seulement la connexion d'entrée actuelle.
- Arrêt : Le projecteur recherchera d'autres signaux si le signal d'entrée courant est perdu.

Haute altitude

Quand « Marche » est sélectionné, les ventilateurs tourneront plus vite. Cette fonctionnalité est utile dans les régions de haute altitude où l'air est raréfié.

Info Cachées

- Marche : Choisissez « Marche » pour masquer les messages d'info.
- Arrêt : Choisissez « Arrêt » pour afficher le message de « recherche ».

Clavier Verrouillé

Quand la fonction de verrouillage du clavier est sur « Marche », le panneau de commandes sera verrouillé, toutefois le projecteur peut être utilisé avec la télécommande. En sélectionnant « Arrêt », vous pourrez réutiliser le panneau de commandes.

Couleur Arr. Plan

Utiliser cette fonctionnalité pour afficher un écran « Noir », « Bleu », « Rouge », « Vert » ou « Blanc » quand aucun signal n'est disponible.

Relais 12V

Le relais 12V est un relais standard pour les écrans motorisés.

Remise à zéro

Choisissez « Oui » pour réinitialiser les paramètres d'affichage de tous les menus aux valeurs d'usine par défaut.

NOTE

- Pour désactiver le verrouillage du clavier, pressez et maintenez enfoncé la touche « Entrer » sur le dessus du projecteur pendant 5 secondes.
- « SORTIE 12V » est seulement pour le contrôle du relais. Ce n'est pas un port d'alimentation. « SORTIE 12V » est activé lorsque le projecteur est allumé et reste activé jusqu'à ce que vous éteignez le projecteur.

OPTIONS | Avancé

Allumage Direct

Choisissez « Marche » pour activer le mode Allumage Direct. Le projecteur s'allumera automatiquement lorsqu'il est fourni de l'alimentation secteur, sans avoir à presser sur le bouton « ⏻ » sur le panneau de contrôle du projecteur ou de la télécommande.

Arrêt Auto (min)

Règle l'intervalle du décompte. Le compte à rebours débutera lorsqu'il n'y a aucun signal envoyé au projecteur. Le projecteur s'éteindra automatiquement une fois le compte à rebours écoulé (en minutes).

Mode Veille (min)

Règle l'intervalle du décompte. Le compte à rebours débutera/qu'il y ait un signal ou non envoyé au projecteur. Le projecteur s'éteindra automatiquement une fois le compte à rebours écoulé (en minutes).

Mode Puissance (Veille)

- Eco. : Choisissez « Eco. » pour réduire encore plus la consommation <1W.
- Actif : Choisissez « Actif » pour revenir au mode de veille normal et le port de sortie VGA sera activé.

NOTE

- Le mode Eco. (<1W) désactivera la fonction de sortie VGA lorsque le projecteur est en mode veille.

OPTIONS | Paramètres lampe

Heures Lampe

Affiche la durée de projection.

Rappel de Lampe

Choisissez cette fonction pour faire apparaître ou masquer le message d'avertissement lorsque le message de changement de lampe s'affiche.

Le message apparaîtra 30 heures avant la fin de sa durée de vie.

NOTE

- Lorsque la température ambiante est au-dessus de 35°C pendant l'utilisation, le projecteur basculera automatiquement à STD.

Mode Lumineux

- STD : Choisissez « STD » pour atténuer la lampe du projecteur, ce qui baissera la consommation de courant et prolongera la durée de vie de la lampe.
- LUMINEUX : Choisissez « LUMINEUX » pour augmenter la luminosité.

Mise à zéro lampe

Réinitialise le décompte des heures de vie de la lampe après l'avoir remplacée.

Guide de dépannage

Si vous avez des problèmes avec le projecteur, référez-vous aux informations suivantes. Si des problèmes persistent, contactez votre revendeur régional ou le centre de service.

? Aucune image n'apparaît à l'écran

- Assurez-vous que tous les câbles et les connexions électriques sont connectés correctement et fermement selon les descriptions dans la section « Installation ».
- Assurez-vous qu'aucune broche des connecteurs n'est tordue ou cassée.
- Vérifiez si la lampe de projection a été correctement installée. Veuillez vous référer à la section « Remplacement de la lampe ».
- Assurez-vous d'avoir retiré le protège-objectif et que le projecteur est sous tension.
- Assurez-vous que la fonction « Muet AV » est bien désactivée.

? Image affichée partiellement, en défilement ou incorrecte

- Pressez « Re-SYNC » sur la télécommande.
- Si vous utilisez un ordinateur :

Pour Windows 95, 98, 2000, XP :

1. Ouvrez l'icône «Poste de travail», ensuite le dossier «Panneau de configuration» puis double-cliquez sur l'icône «Affichage».
2. Sélectionnez l'onglet «Paramètres».
3. Vérifiez que votre réglage de résolution d'affichage est inférieur ou égal à 1920 x 1080.
4. Cliquez sur le bouton «Propriétés avancées».

Si le projecteur ne projette toujours pas toute l'image, vous devez également changer l'affichage du moniteur que vous utilisez. Référez-vous aux étapes suivantes.

5. Vérifier que le réglage de résolution est inférieur ou égal à 1920 x 1080.
6. Sélectionnez le bouton «Changer» sous l'onglet «Moniteur».

7. Cliquez sur «Afficher tous les périphériques». Ensuite sélectionnez «Types de moniteur standard» sous la boîte SP, choisissez le mode de résolution dont vous avez besoin sous «Modèles».
8. Vérifiez que le réglage de résolution de l'affichage du moniteur est inférieur ou égal à 1920 x 1080.

- Si vous utilisez un ordinateur portable :
  1. Suivez d'abord les étapes ci-dessus pour régler la résolution de l'ordinateur.
  2. Appuyez sur les touches indiquées ci-dessous pour que le fabricant de votre ordinateur portable envoie le signal de l'ordinateur vers le projecteur. Par exemple : [Fn]+[F4]

Acer ⇨	[Fn]+[F5]	IBM/Lenovo ⇨	[Fn]+[F7]
Asus ⇨	[Fn]+[F8]	HP/Compaq ⇨	[Fn]+[F4]
Dell ⇨	[Fn]+[F8]	NEC ⇨	[Fn]+[F3]
Gateway ⇨	[Fn]+[F4]	Toshiba ⇨	[Fn]+[F5]

Mac Apple :
Préférence Système ⇨ Affichage ⇨ Disposition ⇨ Affichage Miroir

- Si vous avez des difficultés pour changer les résolutions ou si votre moniteur se bloque, rallumez tous les appareils, y compris le projecteur.

? L'écran de l'ordinateur portable ou de l'ordinateur PowerBook n'affiche pas de présentation

- Si vous utilisez un ordinateur portable
  Certains ordinateurs portables peuvent désactiver leurs propres écrans lorsqu'un second appareil d'affichage est utilisé. Chaque machine se réactive d'une façon différente.
  Référez-vous au manuel de votre ordinateur pour des informations détaillées.

? L'image est instable ou vacillante

- Utilisez « Phase » pour fixer le problème. Reportez-vous à la page 37 pour plus d'informations.
- Changez les paramètres de couleur du moniteur sur votre ordinateur.

? L'image comporte une barre verticale vacillante

- Utilisez « Fréquence » pour effectuer le réglage. Reportez-vous à la page 37 pour plus d'informations.
- Vérifiez et reconfigurez le mode d'affichage de votre carte graphique pour la rendre compatible avec le projecteur.

L'image est floue

- Assurez-vous d'avoir retiré le protège-objectif.
- Réglez la bague de variation de la focale sur l'objectif du projecteur.
- Assurez-vous que l'écran de projection se trouve à la bonne distance. Reportez-vous à la page 16.

L'image est étirée lors de l'affichage d'un DVD 16:9

- Lorsque vous regardez un DVD anamorphosique ou un DVD 16:9, le projecteur affichera la meilleure image au format 16:9 lorsque le mode d'affichage du projecteur est réglé sur 16:9 dans l'OSD.
- Si vous regardez un DVD au format LBX, veuillez changer le format pour LBX dans l'OSD du projecteur.
- Si vous regardez un DVD au format 4:3, veuillez changer le format pour 4:3 dans l'OSD du projecteur.
- Si l'image est encore agrandie, vous devez aussi régler le format d'image en vous référant à ce qui suit :
- Veuillez configurer le format d'affichage pour un rapport d'aspect 16:9 (large) sur votre lecteur DVD.

L'image est trop petite ou trop large

- Réglez la Bague de Réglage du Zoom sur le dessus du projecteur.
- Rapprochez ou éloignez le projecteur de l'écran.
- Pressez sur le bouton « Menu » de la télécommande ou du panneau de commandes du projecteur, allez sur « Affichage →Format » et essayez avec desréglages différents.

NOTE

❖ L'utilisation du Trapèze n'est pas recommandée.

Les bords de l'image sont inclinés

- Si possible, repositionnez le projecteur de manière à ce qu'il soit centré horizontalement par rapport à l'écran et au-dessous de celui-ci.
- Appuyez sur le bouton « Distorsion trapézoïdale +/- » de la télécommande ou pressez « ▽ / △ » sur le panneau du projecteur, jusqu'à ce que les côtés soient verticaux.

? L'image est à l'envers

- Sélectionnez « REGLAGE → Projection » dans l'OSD et réglez la direction de projection.

? Le projecteur arrête de répondre aux commandes.

- Si possible, éteignez le projecteur puis débranchez le cordon d'alimentation et attendez au moins 60 secondes avant de reconnecter l'alimentation.
- Vérifiez que « Clavier Verrouillé » n'est pas activé en essayant d'utiliser la télécommande avec le projecteur.

? La lampe grille ou émet un claquement

- Quand la lampe atteint la fi n de sa durée de vie, elle grillera, éventuellement avec un fort bruit de claquage. Si cela arrive, le projecteur ne se rallumera pas tant que le module de lampe n'est pas remplacé. Pour remplacer la lampe, suivez les procédures qui figurent dans la section « Remplacement de la lampe » en pages 48-49.

Indication de l'état du projecteur

? Message de DEL d'éclairage

Message	DEL MARCHE/ VEILLE (Vert/Orange)	DEL de la température (Rouge)	DEL de la lampe (Rouge)
Etat Veille (cordon d'alimentation d'entrée)	Orange	○	○
Mise sous tension (préchauffage)	Clignote Vert	○	○
Lampe allumée	Vert	○	○
Hors tension (Refroidissement)	Clignote Vert	○	○
Erreur (surchauffe)	Clignote orange	☼	○
Erreur (Panne du ventilateur)	Clignote orange	Clignote	○
Erreur (panne de la lampe)	Clignote orange	○	☼

NOTE

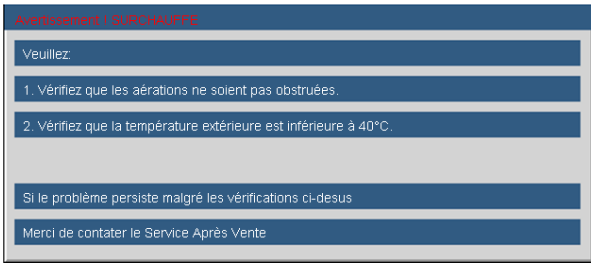
Allumé ⇨ ☼

Pas allumé ⇨ ○

* Le voyant DEL de MARCHE/VEILLE est ALLUME quand l'OSD apparaît, est ETEINT quand l'OSD disparaît.

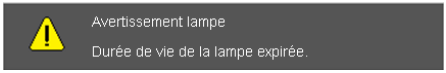
Messages de l'écran

- Avertissement de température :

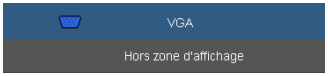

Veuillez:
1. Vérifiez que les aérations ne soient pas obstruées.
2. Vérifiez que la température extérieure est inférieure à 40°C.
Si le problème persiste malgré les vérifications ci-desus
Merci de contater le Service Après Vente

- Panne du ventilateur :

- Avertissement de lampe :



- Hors limites d'affichage :



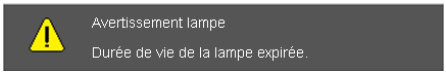
Télécommande

Si la télécommande ne fonctionne pas

- Vérifiez que l'angle d'utilisation de la télécommande est ±15° horizontalement et verticalement par rapport aux récepteurs IR du projecteur.
- Assurez-vous qu'il n'y aucun obstacle entre la télécommande et le projecteur. Placez-vous à une distance de moins de 7 m (±0°) du projecteur.
- Assurez-vous que les piles sont insérées correctement.
- Remplacer les piles quand elles sont mortes.

Remplacement de la lampe

Le projecteur détectera automatiquement la durée de vie de la lampe. Lorsque la lampe atteint presque la fin de sa durée de vie, vous verrez un message d'avertissement.



Une fois que vous voyez ce message, veuillez contacter votre revendeur régional ou le centre de service pour changer la lampe le plus rapidement possible. Assurez-vous que le projecteur a refroidi pendant au moins 30 minutes avant de changer la lampe.

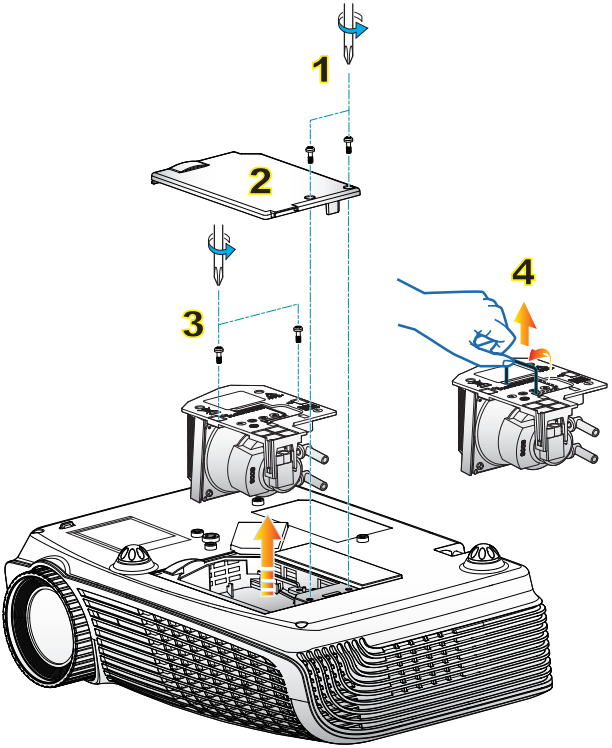
⚠ CAUTION!
HIGH PRESSURE LAMP MAY EXPLODE IF IMPROPERLY HANDED. REFER TO LAMP REPLACEMENT INSTRUCTIONS.
ATTENTION:
Les lampes à haute pression peuvent exploser si elles sont mal utilisées.
Confier l'entretien à une personne qualifiée.

⚠ Avertissement : Pour un montage au plafond, prenez des précautions lorsque vous ouvrez le panneau d'accès à la lampe. Il est conseillé de porter des lunettes de sécurité lorsque vous changez l'ampoule pour un montage au plafond. « Des précautions doivent être obligatoirement prises afin d'éviter à des pièces desserrées de tomber du projecteur. »

⚠ Avertissement : Le compartiment de la lampe peut être chaud ! Laissez-le refroidir avant de changer la lampe!

⚠ Avertissement : Pour réduire les risques de blessures corporelles, ne faites pas tomber le module de la lampe et ne touchez pas l'ampoule de la lampe. L'ampoule risque de se briser et de provoquer des blessures si elle tombe.

- Les vis du couvercle de la lampe et de la lampe ne peuvent pas être enlevées.
- Le projecteur ne peut pas être tourné si le couvercle de la lampe n'a pas été remis sur le projecteur.
- Ne touchez aucune partie en verre de la lampe. Les huiles de la peau peuvent endommager la lampe. Utilisez un chiffon sec pour nettoyer le module de la lampe s'il a été touché par accident.



Procédure de remplacement de la lampe

1. Mettez le projecteur hors tension en appuyant sur le bouton « ⏻ ».
2. Laissez le projecteur refroidir pendant au moins 30 minutes.
3. Débranchez le cordon d'alimentation.
4. Revissez les deux vis du couvercle. 1
5. Poussez vers le haut et retirez le couvercle. 2
6. Dévissez les deux vis sur le module de la lampe. 3
7. Soulevez la lampe avec la poignée et enlevez le module de la lampe doucement et gentiment. 4

Pour replacer le module de la lampe, suivez les étapes précédentes dans l'ordre inverse.

8. Rallumez le projecteur et utilisez la fonction « Mise à zéro lampe » une fois que le module de la lampe a été changé.

Mise à zéro lampe : (i) Pressez sur « MENU » → (ii) Sélectionnez « OPTIONS » → (iii) Sélectionnez « Paramètres Lampe » → (iv) Sélectionnez « Mise à zéro lampe » → (v) Sélectionnez « Oui ».

Modes de Compatibilité

Compatibilité avec les ordinateurs

Mode	Résolution	Fréquence V. (Hz)	nalogique	Numérique
SVGA	800 x 600	56	✓	✓
	800 x 600	60	✓	✓
	800 x 600	72	✓	✓
	800 x 600	75	✓	✓
	800 x 600	85	×	×
XGA	1024 x 768	60	✓	✓
	1024 x 768	70	✓	✓
	1024 x 768	75	✓	✓
	1024 x 768	85	×	×
WXGA	1280 x 768	60	×	×
	1280 x 800	60	✓	✓
HD	1280 x 720	60	✓	✓
	1280 x 1024	60	✓	✓
	1280 x 1024	75	×	×
	1920 x 1080	24	×	×
	1920 x 1080	60	✓	✓
SXGA+	1400 x 1050	60	✓	✓
	1440 x 900	60	✓	✓
UXGA	1600 x 1200	60	✓	✓
Power Book G4				
SVGA	800 x 600	60	✓	✓
	800 x 600	75	✓	✓
	800 x 600	85	×	×
XGA	1024 x 768	60	✓	✓
	1024 x 768	70	✓	✓
	1024 x 768	75	✓	✓
	1024 x 768	85	×	×
WXGA	1280 x 768	60	×	×
HD	1280 x 720	60	✓	✓
	1280 x 1024	60	✓	✓
	1280 x 1024	75	×	×
SXGA+	1400 x 1050	60	✓	✓
UXGA	1600 x 1200	60	✓	✓
iMAC				
XGA	1024 x 768	60	✓	×

NOTE

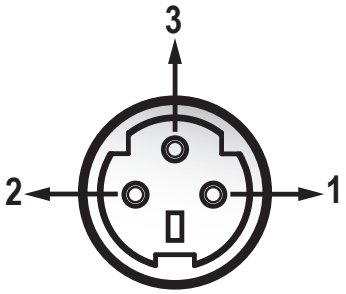
- Pour la résolution écran large (WXGA), le support de compatibilité dépend des modèles d'ordinateur portable/PC .

Compatibilité Vidéo

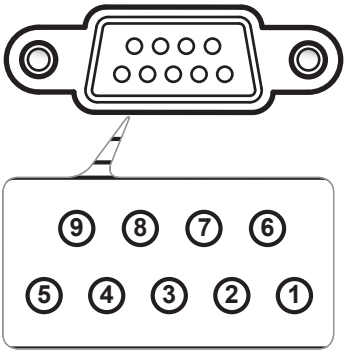
NTSC	M (3,58MHz), 4,43 MHz
PAL	B, D, G, H, I, M, N
SECAM	B, D, G, K, K1, L
SDTV/HDTV	480i/p, 576i/p, 720p@50Hz/60Hz, 1080i/p@50Hz/60Hz

Commandes RS232 et Liste des Fonctions du Protocole

Rôle de la broche RS232



N° de Broche	Nom	E/S (depuis le côté projecteur)
1	TXD	SORTIE
2	RXD	ENTREE
3	MASSE	MASSE



N° de Broche	Spéc. (du côté projecteur)
1	S/O
2	RXD
3	TXD
4	S/O
5	MASSE
6	S/O
7	S/O
8	S/O
9	S/O

Liste des Fonctions du Protocole RS232

Baud Rate : 9600
Data Bits: 8
Parity: None
Stop Bits: 1
Flow Control : None
UART16550 FIFO: Disable
Projector Return (Pass): P
Projector Return (Fail): F

Note : There is a <CR> after all ASCII commands
0D is the HEX code for <CR> in ASCII code

XX=01-99, projector's ID, XX=00 is for all projectors

SEND to projector

232 ASCII Code	HEX Code	Function		Description
~XX00 1	7E 30 30 30 30 20 31 0D	Power ON		
~XX00 0	7E 30 30 30 30 20 30 0D	Power OFF	(0/2 for backward compatible)	
~XX00 1 ~nnnn	7E 30 30 30 30 20 31 20 a 0D	Power ON with Password		~nnnn = ~0000 (a=7E 30 30 30 30) - ~9999(a=7E 39 39 39 39)
~XX01 1	7E 30 30 30 31 20 31 0D	Resync		
~XX02 1	7E 30 30 30 32 20 31 0D	AV Mute	On	
~XX02 0	7E 30 30 30 32 20 30 0D		Off (0/2 for backward compatible)	
~XX03 1	7E 30 30 30 33 20 31 0D	Mute	On	
~XX03 0	7E 30 30 30 33 20 30 0D		Off (0/2 for backward compatible)	
~XX04 1	7E 30 30 30 34 20 31 0D	Freeze		
~XX04 0	7E 30 30 30 34 20 30 0D	Unfreeze	(0/2 for backward compatible)	
~XX05 1	7E 30 30 30 35 20 31 0D	Zoom Plus		
~XX06 1	7E 30 30 30 36 20 31 0D	Zoom Minus		
~XX07 1	7E 30 30 30 37 20 31 0D	Up (Pan under zoom)		
~XX08 1	7E 30 30 30 38 20 31 0D	Down (Pan under zoom)		
~XX09 1	7E 30 30 30 39 20 31 0D	Left (Pan under zoom)		
~XX10 1	7E 30 30 31 30 20 31 0D	Right (Pan under zoom)		
~XX12 1	7E 30 30 31 32 20 31 0D	Direct Source Commands	HDMI	
~XX12 5	7E 30 30 31 32 20 35 0D		VGA 1	
~XX12 7	7E 30 30 31 32 20 35 0D		VGA 1 SCART	
~XX12 8	7E 30 30 31 32 20 38 0D		VGA 1 Component	
~XX12 9	7E 30 30 31 32 20 39 0D		S-Video	
~XX12 10	7E 30 30 31 32 20 31 30 0D		Video	
~XX20 1	7E 30 30 32 30 20 31 0D	Display Mode	Presentation	
~XX20 2	7E 30 30 32 30 20 32 0D		Bright	
~XX20 3	7E 30 30 32 30 20 33 0D		Movie	
~XX20 4	7E 30 30 32 30 20 34 0D		sRGB	
~XX20 5	7E 30 30 32 30 20 35 0D		User1	
~XX20 6	7E 30 30 32 30 20 36 0D		User2	
~XX20 7	7E 30 30 32 30 20 37 0D		Blackboard	
~XX20 8	7E 30 30 32 30 20 38 0D		Classroom	
~XX21 n	7E 30 30 32 31 20 a 0D	Brightness		n = 0 (a=30) ~ 100 (a=31 30 30)
~XX22 n	7E 30 30 32 32 20 a 0D	Contrast		n = 0 (a=30) ~ 100 (a=31 30 30)
~XX23 n	7E 30 30 32 33 20 a 0D	Sharpness		n = 0 (a=30) ~ 31 (a=33 31)
~XX24 n	7E 30 30 32 34 20 a 0D	Color Settings	Red Gain	n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)
~XX25 n	7E 30 30 32 35 20 a 0D		Green Gain	n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)
~XX26 n	7E 30 30 32 36 20 a 0D		Blue Gain	n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)
~XX27 n	7E 30 30 32 37 20 a 0D		Red Bias	n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)
~XX28 n	7E 30 30 32 38 20 a 0D		Green Bias	n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)
~XX29 n	7E 30 30 32 39 20 a 0D		Blue Bias	n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)
~XX33 1	7E 30 30 33 33 20 31 0D		Reset	
~XX196 n	7E 30 30 31 39 36 20 a 0D	Noise Reduction		n = 0 (a=30) ~ 10 (a=31 30)
~XX35 1	7E 30 30 33 35 20 31 0D	Gamma	Film	
~XX35 2	7E 30 30 33 35 20 32 0D		Video	
~XX35 3	7E 30 30 33 35 20 33 0D		Graphics	
~XX35 4	7E 30 30 33 35 20 34 0D		PC	
~XX36 1	7E 30 30 33 36 20 31 0D	Color Temp.	Warm	
~XX36 2	7E 30 30 33 36 20 32 0D		Medium	
~XX36 3	7E 30 30 33 36 20 33 0D		Cold	
~XX37 1	7E 30 30 33 37 20 31 0D	Color Space	Auto	
~XX37 2	7E 30 30 33 37 20 32 0D		RGB	
~XX37 3	7E 30 30 33 37 20 33 0D		YUV	
~XX44 n	7E 30 30 34 34 20 a 0D	Color (Saturation)		n = 0 (a=30) ~ 100 (a=31 30 30)
~XX45 n	7E 30 30 34 35 20 a 0D	Tint		n = 0 (a=30) ~ 100 (a=31 30 30)

~XX60 1	7E 30 30 36 30 20 31 0D	Format	4:3	
~XX60 2	7E 30 30 36 30 20 32 0D		16:9	
~XX60 5	7E 30 30 36 30 20 33 0D		LBX	
~XX60 6	7E 30 30 36 30 20 36 0D		Native	
~XX60 7	7E 30 30 36 30 20 37 0D		Auto	
~XX61 n	7E 30 30 36 31 20 a 0D	Overscan		n = 0 (a=30) ~ 10 (a=31 30)
~XX62 n	7E 30 30 36 32 20 a 0D	Zoom		n = 0 (a=30) ~ 25 (a=32 35)
~XX63 n	7E 30 30 36 33 20 a 0D	H Image Shift		n = -50 (a=2D 35 30) ~ +50 (a=35 30)
~XX64 n	7E 30 30 36 34 20 a 0D	V Image Shift		n = -50 (a=2D 35 30) ~ +50 (a=35 30)
~XX66 n	7E 30 30 36 36 20 a 0D	V Keystone		n = -40 (a=2D 34 30) ~ 40 (a=34 30)
~XX70 1	7E 30 30 37 30 20 31 0D	Language	English	
~XX70 2	7E 30 30 37 30 20 32 0D		German	
~XX70 3	7E 30 30 37 30 20 33 0D		French	
~XX70 4	7E 30 30 37 30 20 34 0D		Italian	
~XX70 5	7E 30 30 37 30 20 35 0D		Spanish	
~XX70 6	7E 30 30 37 30 20 36 0D		Portuguese	
~XX70 7	7E 30 30 37 30 20 37 0D		Polish	
~XX70 8	7E 30 30 37 30 20 38 0D		Dutch	
~XX70 9	7E 30 30 37 30 20 39 0D		Swedish	
~XX70 10	7E 30 30 37 30 20 31 30 0D		Norwegian/Danish	
~XX70 11	7E 30 30 37 30 20 31 31 0D		Finnish	
~XX70 12	7E 30 30 37 30 20 31 32 0D		Greek	
~XX70 13	7E 30 30 37 30 20 31 33 0D		Traditional Chinese	
~XX70 14	7E 30 30 37 30 20 31 34 0D		Simplified Chinese	
~XX70 15	7E 30 30 37 30 20 31 35 0D		Japanese	
~XX70 16	7E 30 30 37 30 20 31 36 0D		Korean	
~XX70 17	7E 30 30 37 30 20 31 37 0D		Russian	
~XX70 18	7E 30 30 37 30 20 31 38 0D		Hungarian	
~XX70 19	7E 30 30 37 30 20 31 39 0D		Czechoslovak	
~XX70 20	7E 30 30 37 30 20 32 30 0D		Arabic	
~XX70 21	7E 30 30 37 30 20 32 31 0D		Thai	
~XX70 22	7E 30 30 37 30 20 32 32 0D		Turkish	
~XX70 23	7E 30 30 37 30 20 32 33 0D		Farsi	
~XX71 1	7E 30 30 37 31 20 31 0D	Projection	Front-Desktop	
~XX71 2	7E 30 30 37 31 20 32 0D		Rear-Desktop	
~XX71 3	7E 30 30 37 31 20 33 0D		Front-Ceiling	
~XX71 4	7E 30 30 37 31 20 34 0D		Rear-Ceiling	
~XX72 1	7E 30 30 37 32 20 31 0D	Menu Location	Top Left	
~XX72 2	7E 30 30 37 32 20 32 0D		Top Right	
~XX72 3	7E 30 30 37 32 20 33 0D		Centre	
~XX72 4	7E 30 30 37 32 20 34 0D		Bottom Left	
~XX72 5	7E 30 30 37 32 20 35 0D		Bottom Right	
~XX73 n	7E 30 30 37 33 20 a 0D	Signal	Frequency	n = -5 (a=2D 35) ~ 5 (a=35) By signal
~XX74 n	7E 30 30 37 34 20 a 0D		Phase	n = 0 (a=30) ~ 31 (a=33 31) By signal
~XX75 n	7E 30 30 37 35 20 a 0D		H. Position	n = -5 (a=2D 35) ~ 5 (a=35) By timing
~XX76 n	7E 30 30 37 36 20 a 0D		V. Position	n = -5 (a=2D 35) ~ 5 (a=35) By timing
~XX77 n	7E 30 30 37 37 20 aabbcc 0D	Security	Security Timer	Month/Day/Hour n = mm/dd/hh mm = 00 (aa=30 30) ~ 12 (aa=31 32) dd = 00 (bb=30 30) ~ 30 (bb=33 30) hh = 00 (cc=30 30) ~ 24 (cc=32 34)
~XX78 1	7E 30 30 37 38 20 31 0D		Security Settings	Enable
~XX78 2	7E 30 30 37 38 20 32 0D			Disable
~XX79 n	7E 30 30 37 39 20 a 0D	Projector ID		n = 00 (a=30 30) ~ 99 (a=39 39)
~XX80 1	7E 30 30 38 30 20 31 0D	Mute	On	
~XX80 0	7E 30 30 38 30 20 30 0D		Off (0/2 for backward compatible)	
~XX81 n	7E 30 30 38 31 20 a 0D	Volume		n = 0 (a=30) ~ 10 (a=31 30)
~XX82 1	7E 30 30 38 32 20 31 0D	Logo	Optoma	
~XX82 2	7E 30 30 38 32 20 32 0D		User	
~XX83 1	7E 30 30 38 33 20 31 0D	Logo Capture		
~XX100 1	7E 30 30 31 30 30 20 31 0D	Source Lock	On	
~XX100 0	7E 30 30 31 30 30 20 30 0D		Off (0/2 for backward compatible)	
~XX100 3	7E 30 30 31 30 30 20 33 0D	Next Source		
~XX101 1	7E 30 30 31 30 31 20 31 0D	High Altitude	On	
~XX101 0	7E 30 30 31 30 31 20 30 0D		Off (0/2 for backward compatible)	
~XX102 1	7E 30 30 31 30 32 20 31 0D	Information Hide	On	
~XX102 0	7E 30 30 31 30 32 20 30 0D		Off (0/2 for backward compatible)	
~XX103 1	7E 30 30 31 30 33 20 31 0D	Keypad Lock	On	
~XX103 0	7E 30 30 31 30 33 20 30 0D		Off (0/2 for backward compatible)	
~XX104 1	7E 30 30 31 30 34 20 31 0D	Background Color	Blue	
~XX104 2	7E 30 30 31 30 34 20 32 0D		Black	
~XX104 3	7E 30 30 31 30 34 20 33 0D		Red	
~XX104 4	7E 30 30 31 30 34 20 34 0D		Green	
~XX104 5	7E 30 30 31 30 34 20 35 0D		White	

~XX192 1	7E 30 30 31 39 32 20 31 0D		12V Trigger	On
~XX192 0	7E 30 30 31 39 32 20 30 0D			Off (0/2 for backward compatible)
~XX105 1	7E 30 30 31 30 35 20 31 0D	Advanced	Direct Power On	On
~XX105 0	7E 30 30 31 30 35 20 30 0D			Off (0/2 for backward compatible)
~XX106 n	7E 30 30 31 30 36 20 a 0D		Auto Power Off (min)	n = 0 (a=30) ~ 180 (a=31 38 30) step:5
~XX107 n	7E 30 30 31 30 37 20 a 0D		Sleep Timer (min)	n = 0 (a=30) ~ 995 (a=39 39 39) step:5
~XX114 1	7E 30 30 31 31 34 20 31 0D		Power Mode(Standby)	Eco.(<=1W)
~XX114 0	7E 30 30 31 31 34 20 30 0D			Active (0/2 for backward compatible)
~XX109 1	7E 30 30 31 30 39 20 31 0D		Lamp Reminder	On
~XX109 0	7E 30 30 31 30 39 20 30 0D			Off (0/2 for backward compatible)
~XX110 1	7E 30 30 31 31 30 20 31 0D		Brightness Mode	Bright
~XX110 0	7E 30 30 31 31 30 20 30 0D			STD (0/2 for backward compatible)
~XX111 1	7E 30 30 31 31 31 20 31 0D		Lamp Reset	Yes
~XX111 0	7E 30 30 31 31 31 20 30 0D			No (0/2 for backward compatible)
~XX112 1	7E 30 30 31 31 32 20 31 0D	Reset		Yes
~XX99 1	7E 30 30 39 39 20 31 0D	RS232 Alert Reset	Reset System Alert	
~XX210 n	7E 30 30 32 30 30 20 n 0D	Display message on the OSD		n: 1-30 characters

SEND to emulate Remote

~XX140 1	7E 30 30 31 34 30 20 31 0D	Power
~XX140 3	7E 30 30 31 34 30 20 33 0D	Remote Mouse Up
~XX140 4	7E 30 30 31 34 30 20 34 0D	Remote Mouse Left
~XX140 5	7E 30 30 31 34 30 20 35 0D	Remote Mouse Enter
~XX140 6	7E 30 30 31 34 30 20 36 0D	Remote Mouse Right
~XX140 7	7E 30 30 31 34 30 20 37 0D	Remote Mouse Down
~XX140 8	7E 30 30 31 34 30 20 38 0D	Mouse Left Click
~XX140 9	7E 30 30 31 34 30 20 39 0D	Mouse Right Click
~XX140 10	7E 30 30 31 34 30 20 31 30 0D	Up/Page +
~XX140 11	7E 30 30 31 34 30 20 31 31 0D	Left/Source
~XX140 12	7E 30 30 31 34 30 20 31 32 0D	Enter (for projection MENU)
~XX140 13	7E 30 30 31 34 30 20 31 33 0D	Right/Re-SYNC
~XX140 14	7E 30 30 31 34 30 20 31 34 0D	Down/Page -
~XX140 15	7E 30 30 31 34 30 20 31 35 0D	Keystone +
~XX140 16	7E 30 30 31 34 30 20 31 36 0D	Keystone -
~XX140 17	7E 30 30 31 34 30 20 31 37 0D	Volume -
~XX140 18	7E 30 30 31 34 30 20 31 38 0D	Volume +
~XX140 19	7E 30 30 31 34 30 20 31 39 0D	Brightness (1)
~XX140 20	7E 30 30 31 34 30 20 32 30 0D	Menu (2)
~XX140 21	7E 30 30 31 34 30 20 32 31 0D	Zoom (3)
~XX140 22	7E 30 30 31 34 30 20 32 32 0D	HDMI (4)
~XX140 23	7E 30 30 31 34 30 20 32 33 0D	Freeze (5)
~XX140 24	7E 30 30 31 34 30 20 32 34 0D	AV Mute (6)
~XX140 25	7E 30 30 31 34 30 20 32 35 0D	S-Video (7)
~XX140 26	7E 30 30 31 34 30 20 32 36 0D	VGA (8)
~XX140 27	7E 30 30 31 34 30 20 32 37 0D	Video (9)

SEND from projector automatically

232 ASCII Code	HEX Code	Function	Projector Return	Description
when Standby/Warming/Cooling/Out of Range/Lamp fail/ Fan Lock/Over Temperature/Lamp Hours Running Out/Cover Open			INFOn	n : 0/1/2/3/4/6/7/8/9 = Standby/Warming/Cooling/Out of Range/Lamp fail/ Fan Lock/Over Temperature/Lamp Hours Running Out/Cover Open

READ from projector

232 ASCII Code	HEX Code	Function	Projector Return	Description
~XX121 1	7E 30 30 31 32 31 20 31 0D	Input Source Commands	OKn	n : 0/1/2/3/4 = None/VGA1/S-Video/Video/HDMI
~XX122 1	7E 30 30 31 32 32 20 31 0D	Sofware Version	OKdddd	dddd: FW version
~XX123 1	7E 30 30 31 32 33 20 31 0D	Display Mode	OKn	n : 0/1/2/3/4/5/6/7/8 = None/Presentation/Bright/Movie/sRGB/User1/User2/ Blackboard/Classroom
~XX124 1	7E 30 30 31 32 34 20 31 0D	Power State	OKn	n : 0/1 = Off/On
~XX125 1	7E 30 30 31 32 35 20 31 0D	Brightness	OKn	
~XX126 1	7E 30 30 31 32 36 20 31 0D	Contrast	OKn	
~XX127 1	7E 30 30 31 32 37 20 31 0D	Aspect Ratio	OKn	n : 0/1/2/3/4 = 4:3/16:9/LBX/Native/AUTO
~XX128 1	7E 30 30 31 32 38 20 31 0D	Color Temperature	OKn	n : 0/1/2 = Warm/Medium/Cold
~XX129 1	7E 30 30 31 32 39 20 31 0D	Projection Mode	OKn	n : 0/1/2/3 = Front-Desktop/ Rear-Desktop/ Front-Ceiling/ Rear-Ceiling
~XX150 1	7E 30 30 31 35 30 20 31 0D	Information	OKabbbbccdddde	a : 0/1 = Off/On bbbb: LampHour cc: source 00/01/02/03/04 = None/VGA1 /S-Video/Video/HDMI dddd: FW version e : Display mode 0/1/2/3/4/5/6/7/8 None/Presentation/Bright/Movie/sRGB/User1/User2/ Blackboard/Classroom
~XX151 1	7E 30 30 31 35 31 20 31 0D	Model name	OKn	n:1=EH1020
~XX108 1	7E 30 30 31 30 38 20 31 0D	Lamp Hours	OKbbbb	bbbb: LampHour
~XX108 2	7E 30 30 31 30 38 20 31 0D	Cumulative Lamp Hours	OKbbbbb	bbbbb: (5 digits) Total Lamp Hours

Installation au plafond

1. Pour éviter d'endommager votre projecteur, veuillez utiliser le kit de fixation au plafond d'Optoma.
2. Si vous souhaitez utiliser un autre dispositif de fixation au plafond, assurez-vous que les vis utilisées pour fixer le projecteur au support sont conformes aux spécifications suivantes :
   - Type de vis: M3*3
   - Longueur maximale de la vis: 10mm
   - Longueur minimale de la vis: 7,5mm

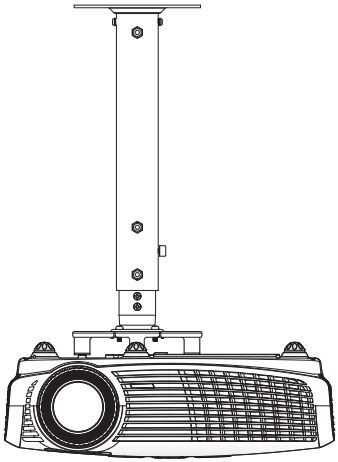
NOTE

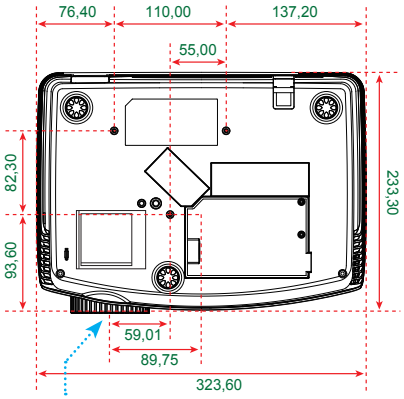
- Veuillez noter que des dommages suite à une mauvaise installation annuleront la garantie.

NOTE

Avertissement :

1. Si vous achetez une monture de plafond chez une autre société, veuillez vous assurer d'utiliser la taille de vis correcte. La taille de vis dépendra de l'épaisseur de la plaque de montage.
2. Assurez-vous de garder au moins 10 cm d'écart entre le plafond et le bas du projecteur.
3. Eviter d'installer le projecteur près d'une source chaude.





Unité : mm

Les bureaux d'Optoma dans le monde

Pour une réparation ou un support, veuillez contacter votre bureau régional.

ETATS-UNIS

715 Sycamore Drive
Milpitas, CA 95035, USA
www.optomausa.com

Tél : 408-383-3700
Télécopie : 408-383-3702
Service : services@optoma.com

Canada

5630 Kennedy Road, Mississauga,
ON, L4Z 2A9, Canada
www.optoma.ca

Tél : 905-361-2582
Télécopie : 905-361-2581
Service : canadacsragent@optoma.com

Europe

42 Caxton Way, The Watford Business Park
Watford, Hertfordshire,
WD18 8QZ, UK
www.optoma.eu
Téléphone réparations :
+44 (0)1923 691865

Tél : +44 (0) 1923 691 800
Télécopie : +44 (0) 1923 691 888
Service : service@tsc-europe.com

France

Bâtiment E
81-83 avenue Edouard Vaillant
92100 Boulogne Billancourt, France

Tél : +33 1 41 46 12 20
Télécopie : +33 1 41 46 94 35
Service : savoptoma@optoma.fr

Espagne

C/ José Hierro,36 Of. 1C
28529 Rivas VaciaMadrid,
Espagne

Tél : +34 91 499 06 06
Télécopie : +34 91 670 08 32

Allemagne

Werftstrasse 25
D40549 Düsseldorf,
Allemagne

Tél : +49 (0) 211 506 6670
Télécopie : +49 (0) 211 506 66799
Service : info@optoma.de

Scandinavie

Grev Wedels Plass 2
3015 Drammen
Norvège

Tél : +47 32 26 89 90
Télécopie : +47 32 83 78 98
Service : info@optoma.no

Amérique Latine

715 Sycamore Drive
Milpitas, CA 95035, USA
www.optoma.com.br

Tél : 408-383-3700
Télécopie : 408-383-3702
www.optoma.com.mx

Corée

WOOMI TECH.CO.,LTD.
4F,Minu Bldg.33-14, Kangnam-Ku,
seoul,135-815, CORÉE

Tél : +82+2+34430004
Télécopie : +82+2+34430005

Japon

東京都足立区綾瀬3-25-18
株式会社オーエスエム
サポートセンター:0120-46-5040

E-mail : info@osscreen.com
www.os-worldwide.com

Taiwan

5F., No. 108, Minchiuan Rd.
Shindian City,
Taipei Taiwan 231, R.O.C.
www.optoma.com.tw

Tél : +886-2-2218-2360
Télécopie : +886-2-2218-2313
Service : services@optoma.com.tw
asia.optoma.com

Hong Kong

Unit A, 27/F Dragon Centre,
79 Wing Hong Street,
Cheung Sha Wan,
Kowloon, Hong Kong

Tél : +852-2396-8968
Télécopie : +852-2370-1222
www.optoma.com.hk

Chine

5F, No. 1205, Kaixuan Rd.,
Changning District
Shanghai, 200052, Chine

Tél : +86-21-62947376
Télécopie : +86-21-62947375
www.optoma.com.cn

Avis concernant les Réglementations & la Sécurité

Cet appendice liste les instructions générales concernant votre projecteur.

Avis FCC

Cet appareil a été testé et reconnu conforme aux limites pour les appareils numériques de Classe B, conformément à l'Article 15 des Règlements FCC. Ces restrictions sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences indésirables lorsque l'appareil est utilisé dans un environnement résidentiel. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé en accord avec les instructions, peut provoquer des interférences dans les communications radio.

Cependant, rien ne garantit qu'aucune interférence ne se produise dans certaines installations particulières. Si cet appareil provoque des interférences néfastes pour la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant puis en rallumant l'appareil, l'utilisateur est encouragé à tenter de corriger les interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Connecter l'appareil sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté pour l'aide.

Avis : Câbles blindés

Toutes les connexions avec d'autres appareils informatiques doivent être effectuées à l'aide de câbles blindés pour rester conforme aux règlements FCC.

Attention

Les changements et modifications non approuvés expressément par le fabricant pourraient annuler la compétence de l'utilisateur, qui est accordée par la FCC, à opérer ce projecteur.

Conditions de Fonctionnement

Cet appareil est conforme à la Partie 15 du règlement de FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences néfastes, et
2. Tcet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

Avis : pour les utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de Classe B est conforme à la norme ICES-003 Canadienne.

Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numerique de la classe B est conforme a la norme NMB-003 du Canada.

Déclaration de Conformité pour les pays dans l'Union Européenne

- Directive EMC 2004/108/CE (comprenant les amendements)
- Directive 2006/95/CE sur les faibles voltages
- Directive R & TTE 1999/5/CE (si le produit dispose de la fonction RF)

Consignes de mise au rebut

Ne pas jeter cet appareil électronique dans les déchets pour vous en débarrassez. Pour réduire la pollution et garantir une meilleure protection de l'environnement, veuillez le recycler.